



## BEDIENUNGSANLEITUNG USER'S MANUAL

# MMP-1 SD/USB MIXER/PLAYER



# Inhaltsverzeichnis/Table of contents

## Deutsch

1. EINFÜHRUNG .....	4
2. SICHERHEITSHINWEISE .....	4
3. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG .....	5
4. GERÄTEBESCHREIBUNG .....	6
5. INSTALLATION .....	10
6. BEDIENUNG .....	12
7. REINIGUNG UND WARTUNG .....	21
8. TECHNISCHE DATEN .....	22

## English

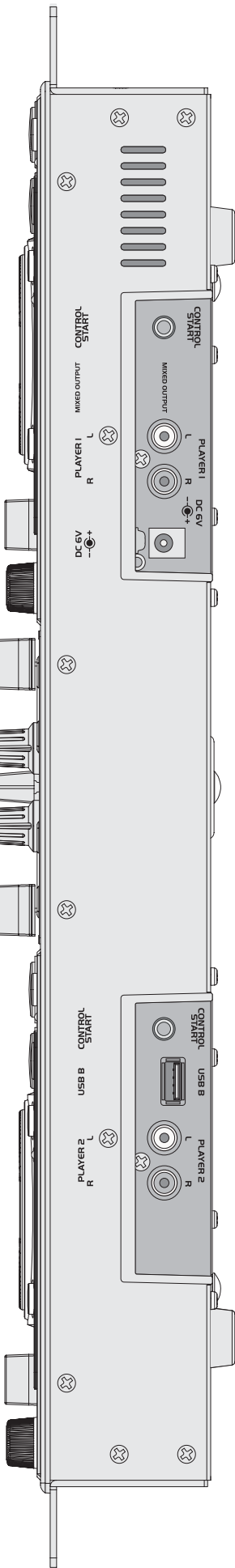
1. INTRODUCTION .....	23
2. SAFETY INSTRUCTIONS .....	23
3. OPERATING DETERMINATIONS .....	24
4. DESCRIPTION .....	25
5. INSTALLATION .....	29
6. OPERATION .....	31
7. CLEANING AND MAINTENANCE .....	39
8. TECHNICAL SPECIFICATIONS .....	40

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummern:  
This user manual is valid for the article numbers:

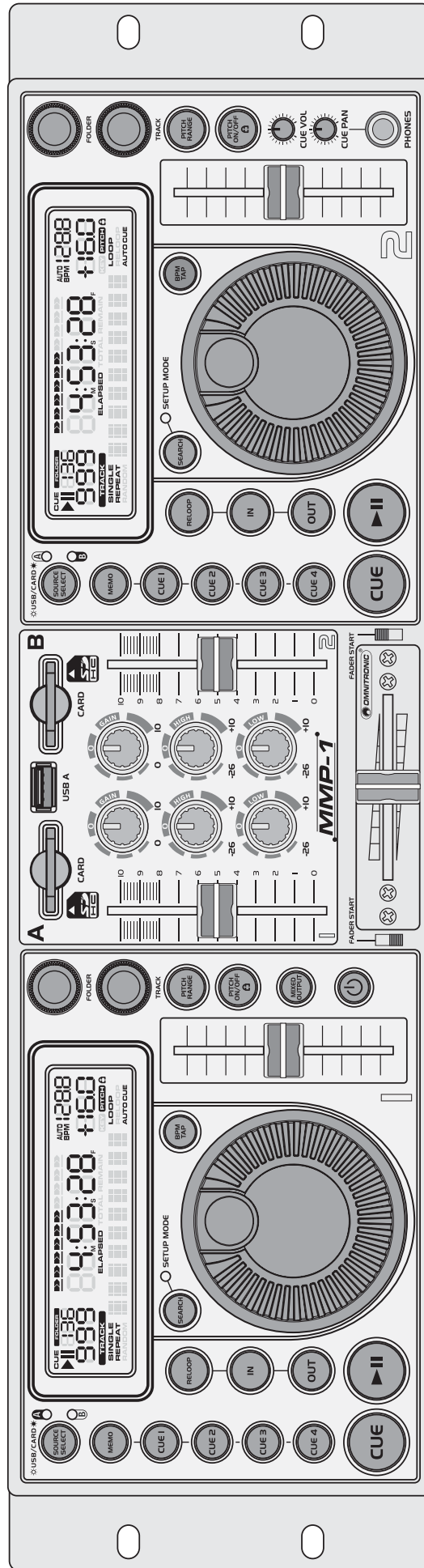
11045010  
11045010

**Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:  
You can find the latest update of this user manual in the Internet under:**

[www.omnitronic.com](http://www.omnitronic.com)



A



B

## BEDIENUNGSANLEITUNG



# MMP-I SD/USB-Mixer/Player



### ACHTUNG!

Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!  
Vor Öffnen des Gerätes vom Netz trennen!

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

## 1. EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für den OMNITRONIC MMP-1 entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie den MMP-1 aus der Verpackung.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.



### Unbedingt lesen:

*Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.*

Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden am Netzteil oder am Gehäuse entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Der Aufbau entspricht der Schutzklasse III. Das Gerät darf niemals ohne einen geeigneten Transformator betrieben werden. Das Netzteil immer als letztes einstecken.

Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Heizkörpern oder Heizlüftern fern.



Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

Stellen Sie keine Flüssigkeitsbehälter, die leicht umfallen können, auf dem Gerät oder in dessen Nähe ab. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangen sollte, sofort Netzteil ziehen. Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Servicetechniker prüfen, bevor es erneut benutzt wird. Beschädigungen, die durch Flüssigkeiten im Gerät hervorgerufen wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen.

Beachten Sie bitte, dass Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, nicht unter den Garantieanspruch fallen.

**ACHTUNG:** Endstufen immer zuletzt einschalten und zuerst ausschalten!

Kinder und Laien vom Gerät fern halten!



**GESUNDHEITSRISIKO!**

Beim Betreiben einer Beschallungsanlage lassen sich Lautstärkepegel erzeugen, die zu irreparablen Gehörschäden führen können.

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Eventuelle Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

### **3. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG**

Der MIMP-1 mit zwei Abspieleinheiten und eingebautem Mixer ist speziell für den professionellen DJ-Bereich konzipiert. Das Gerät besitzt eine ganze Reihe von Funktionen, die genau auf die Anforderungen von DJs abgestimmt sind, wie z.B. Beatcounter, regelbare Wiedergabegeschwindigkeit, Cueing, nahtlose Wiedergabe einer Endlosschleife, Einzeltitelwiedergabe, bequeme Suche über ein Drehrad und Speichern von Hot-Cue/Loop-Punkten.

Auf dem MIMP-1 lassen sich Titel im MP3-Format von SD-Karten und USB-Speichermedien mit einer maximalen Kapazität von 32 GB abspielen. Speichermedien mit einer Kapazität von mehr als 32 GB können nicht gelesen werden. SDHC-Speicherkarten werden erkannt. Das Dateiformat ist auf MP3 beschränkt.

Mit dem Crossfader kann zwischen den beiden Eingangskanälen überblendet und das Mischsignal auf einen Stereo-Ausgang geleitet werden. Alternativ kann die Mischfunktion deaktiviert und die Signale der Eingangskanäle auf zwei getrennte Stereo-Ausgänge gegeben werden.

Der MIMP-1 ist mit einem unbegrenzten Anti-Shock-Speicher ausgestattet, der Störungen durch Stöße oder Vibration ausgleichen kann.

Dieses Produkt ist für den Anschluss an 6 V, 50/60 Hz Gleichspannung zugelassen und wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

Das Gerät darf nur mit dem beiliegenden Netzteil betrieben werden. Das Netzteil ist nach Schutzklasse 2 aufgebaut und der MIMP-1 entspricht Schutzklasse 3.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installierung oder Inbetriebnahme des Gerätes.

Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter!

Die Umgebungstemperatur muss zwischen 0° C und +40° C liegen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern.

Die relative Luftfeuchte darf 50 % bei einer Umgebungstemperatur von 40° C nicht überschreiten. Dieses Gerät darf nur in einer Höhenlage zwischen -20 und 2000 m über NN betrieben werden.

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

Reinigen Sie das Gerät niemals mit Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln, sondern verwenden Sie ein weiches und angefeuchtetes Tuch.

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Der Serienbarcode darf niemals vom Gerät entfernt werden, da ansonsten der Garantieanspruch erlischt.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

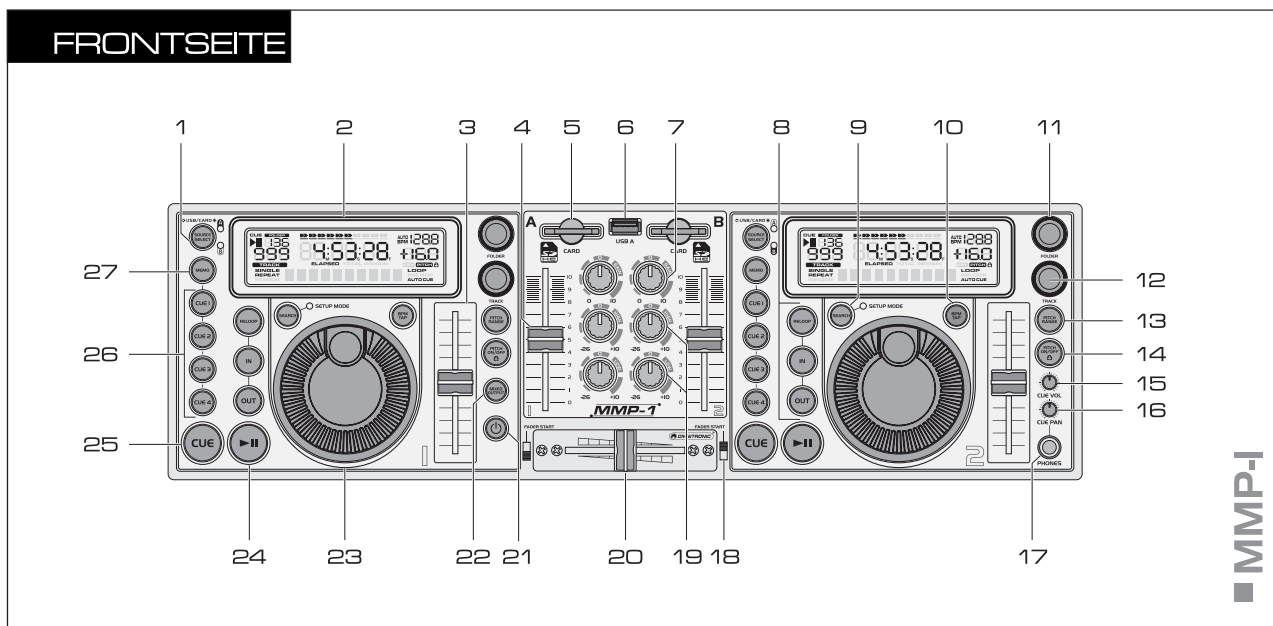
## **4. GERÄTEBESCHREIBUNG**

### **4.1 Features**

#### **Professioneller Doppel-MP3-Player und Audiomixer für DJs**

- 2 Eingangskanäle zur Wiedergabe von MP3-Dateien von SD-Karten und USB-Speichermedien jeweils mit bis zu 32 GB
- Unbegrenztes Anti-Shock-System
- Volle MP3-Kompatibilität für CBR- und VBR-Dateien
- Bis zu 6400 Titel (bei 5 MB/MP3-Datei) auf 32 GB Speichermedien möglich
- Überragende Einlesezeit der MP3-Dateien (Sofortstart schon nach 10 ms)
- 2 Laufwerke für SD-Speicherkarten (kompatibel zu SDHC-Karten)
- 2 USB-2.0-Schnittstellen zum Anschluss von USB-Geräten (z.B. USB-Stick, MP3-Player)
- Beide Abspielseinheiten können gleichzeitig auf ein Laufwerk zugreifen und parallel abspielen
- 2 alphanumerische LCD-Displays unterstützen ID3V2-Tags (Songtitel, Interpret, Genre, Bitrate)
- Austauschbarer Crossfader mit VCA-Technologie zum Überblenden zwischen beiden Eingangskanälen
- Wählbarer Betriebsmodus: 2 getrennte Stereo-Ausgänge oder Mischsignal auf 1 Stereo-Ausgang
- Eingangskanäle mit Vorverstärkungsregler (Gain), 2-fach Klangregelung und VCA-Kanalfadern
- Vorhören der Stereo-Eingangskanäle über regelbaren Kopfhörerausgang, mit Cue-Pan-Regler
- Ordner- und Track-Suchfunktion
- Leichtlaufendes Jogdial mit Moduswahl (schnelle oder framegenaue Suche) und Pitch Bend-Funktion
- Automatischer Beatcounter (auf manuelle Betriebsart umschaltbar)
- Nahtlose Loop/Reloop-Funktion
- Pitchregelung  $\pm 4\%$ ,  $\pm 8\%$  oder  $\pm 16\%$
- Pitch Bend-Funktion
- Echtzeit Cue ("on the fly")
- 4 Cue-Punkt Hotkeys für Cue-Punkte und Loops
- Einzel- oder Gesamttitelwiedergabe
- Wiederholungsfunktion
- Relay-Funktion
- Faderstart-Funktion
- Anzeige von Titelrestspielzeit (Remain) oder Titelabspielzeit (Elapsed)
- Bargraph-Anzeige
- Update der Firmware per Internet-Download
- Spannungsversorgung über mitgeliefertes Netzteil
- 19"-Maße für Rackeinbau, 3 HE

## 4.2 Bedienelemente und Anschlüsse



### 1 Laufwerkwahl

SOURCE SELECT schaltet die Abspielereinheit im Pause- bzw. Cuemodus zwischen Laufwerk A und B um. Die LEDs zeigen Ihnen, welches Laufwerk aktiviert ist. Die grüne LED bezeichnet Laufwerk A, die rote LED Laufwerk B. Wird das gewünschte Speichermedium nicht auf Anhieb erkannt (z.B. wenn die Laufwerke einer Abspielereinheit mit einer SD-Karte und einem USB-Gerät belegt sind), drücken Sie ggf. wiederholt SOURCE SELECT und schalten Sie zwischen den Laufwerken hin und her bis das Display den ersten Titel des gewünschten Speichermediums anzeigt. Beide Abspielereinheiten können gleichzeitig auf ein Laufwerk zugreifen und Titel parallel abspielen.

### 2 LCD-Anzeige

Zeigt alle Funktionen des Geräts und Daten der Speichermedien an.

☞ Eine detaillierte Beschreibung finden Sie im Abschnitt DISPLAY.

### 3 Pitch-Schieberegler

Bestimmt die Wiedergabegeschwindigkeit (bei aktivierter Funktion Temposperre ohne Änderung der Tonhöhe). Die Einstellung des Reglers ist nur bei gedrückter Taste PITCH ON/OFF wirksam. Die Pitch-Prozentzahl wird im Display angezeigt.

### 4 Kanalfader

Lautstärkeregler für Abspielereinheit 1 und 2.

### 5 SD-Kartenschlitz

Schieben Sie hier Ihre SD-Speicherkarte ein. Die Kontakte der Karte müssen nach unten zeigen. Es werden SD-Speicherkarten und SDHC-Speicherkarten mit einer Kapazität von bis zu 32 GB und Titeln im MP3-Format erkannt. ACHTUNG! Beenden Sie immer die Wiedergabe bevor Sie eine SD-Karte ausgeben.

### 6 USB-Anschluss A

USB-Anschluss (Typ A) zum Anschluss von USB-Geräten (z.B. USB-Stick, MP3-Player) mit einer maxi-

malen Kapazität von 32 GB und Titeln im MP3-Format. ACHTUNG! Beenden Sie immer die Wiedergabe bevor Sie ein USB-Gerät entfernen.

### 7 Gain

Regelt die Eingangsverstärkung für Abspielereinheit 1 und 2. Reduzieren Sie den Gain wenn der Ausgangspegel des MIMP-1 für das nachfolgende Gerät zu hoch ist.

### 8 IN/OUT/RELOOP

Tasten zum Speichern und zur Wiedergabe einer Endlosschleife (Seamless Loop):

- IN: A Bestimmt den Startpunkt einer Schleife
- B Setzt einen Cue-Punkt ohne Musikunterbrechung ("on the fly")

OUT: Bestimmt den Endpunkt einer Schleife, die daraufhin sofort gestartet wird (das Display zeigt LOOP an). Die Schleife wird solange wiederholt, bis Sie die Taste erneut drücken.

RELOOP: Startet die erneute Wiedergabe der Schleife (das Display zeigt RELOOP an). Drücken Sie die Taste OUT, um die Schleife zu beenden.

### 9 Suchmodus/Systemmenü

A Ein kurzer Druck auf SEARCH schaltet das DREHRAD auf die Funktion „schneller Vor-/Rücklauf“ um. Bei aktivierter Funktion leuchtet die LED rot. Wird das DREHRAD 10 Sekunden nicht betätigt, erlischt die LED und die Funktion „schneller Vor-/Rücklauf“ ist wieder deaktiviert.

B Wenn Sie SEARCH für 2 Sekunden gedrückt halten, rufen Sie das Systemmenü des MIMP-1 auf (Kontroll-LED leuchtet grün). Um das Menü zu verlassen, halten Sie SEARCH erneut für 2 Sekunden gedrückt (Kontroll-LED erlischt). Wird im Menümodus für 10 Sekunden keine Auswahl mit dem Regler FOLDER getroffen, verlassen Sie das Menü automatisch.

### 10 TAP/BPM

Mit dieser Taste können Sie manuell die Taktschläge eines Titels ermitteln wenn der automatische Beatcounter

kein eindeutiges Signal erkennt. Drücken Sie die Taste kurz, um zunächst den automatischen Beatcounter zu deaktivieren. Tippen Sie dann die Taste mehrere Male im Takt des Titels an. Die Taktgeschwindigkeit wird auf dem Display in BPM angezeigt. Halten Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt, um wieder zurück zum automatischen Beatcounter zu schalten.

### 11 Ordnerwahl/Menüfunktionen

A Drehen Sie den Regler nach links oder rechts, um zwischen den Ordnern des Speichermediums zu navigieren. Ordernummer und -name werden im Display angezeigt.

B Mit Druck auf den Regler wird der Name des aktuell ausgewählten Ordners im Display angezeigt.

C Drehen Sie den Regler im Menümodus nach links oder rechts, um Menüpunkte anzuwählen. Durch Drücken des Reglers wählen Sie die gewünschte Einstellung aus. Die Menüpunkte und Wahlmöglichkeiten werden im Display angezeigt.

### 12 Titelwahl

A Drehen Sie den Regler nach links oder rechts, um zunächst die Titel des aktuellen Ordners und dann des gesamten Speichermediums anzuwählen. Wenn Sie den Regler beim Drehen gleichzeitig gedrückt halten, springen Sie um 10 Titel vor- bzw. zurück. Titelfunktion und -name sowie Ordernummer werden im Display angezeigt.

B Mit wiederholtem Druck auf den Regler werden für ca. 20 Sekunden jeweils die verschiedenen Daten des ID3-Tags des Titels auf dem Display dargestellt: Artist (Interpret), Genre, Bitrate, Folder Name (Ordnername), File Name (Dateiname), Title Name (Titelname).

### 13 PITCH RANGE

Zur Auswahl des Geschwindigkeitseinstellbereichs. Jeder Tastendruck schaltet zwischen 4%, 8% und 16% und wird im Display angezeigt.

### 14 Pitch/Temposperre An/Aus

A Aktiviert/deaktiviert den PITCH-Schieberegler. Ist er aktiviert, leuchtet die LED.

B Wenn Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt halten, aktivieren/deaktivieren Sie die Temposperre. Bei aktivierter Temposperre können Sie den Pitch-Schieberegler zur Beschleunigung und Verlangsamung der Wiedergabegeschwindigkeit verwenden, ohne die Stimmlage des Titels zu verändern (entsprechendes Symbol erscheint im Display).

### 15 Cue-Lautstärke

Lautstärkeregler für einen an der Buchse PHONES angeschlossenen Kopfhörer.

Wenn die Mischfunktion deaktiviert ist, hat dieser Regler keine Funktion.

### 16 CUE PAN

Überblendet zwischen Abspielereinheit 1 und 2 für den Kopfhörerausgang. In der Mittelstellung werden beide Kanäle mit gleicher Lautstärke gehört.

Wenn die Mischfunktion deaktiviert ist, hat dieser Regler keine Funktion.

### 17 Kopfhöreranschluss

6,3 mm Klinkenbuchse PHONES zum Anschluss eines Stereo-Kopfhörers.

Wenn die Mischfunktion deaktiviert ist, ist dieser Ausgang nicht belegt.

### 18 Faderstart-Umschalter

Die Abspielereinheiten des MIMP-1 können mit dem internen CROSSFADER oder mit einem externen Mischpult fernbedient werden, d.h. durch Auf- und Zuziehen des internen CROSSFADERS oder eines externen Mischpult-Faders wechselt die jeweilige Abspielereinheit in den Wiedergabemodus und in den Pausenmodus.

Obere Stellung: Der Faderstart wird mit dem internen CROSSFADER ausgeführt. Die Faderstart-Anschlüsse auf der Geräterückseite sind nicht aktiv.

Untere Stellung: Der Faderstart wird mit einem externen Mischpult ausgeführt. Der interne CROSSFADER ist deaktiviert.

### 19 Klangregler

2-fach Klangregelung für Abspielereinheit 1 und 2: HIGH = Höhen, LOW = Bässe.

### 20 Crossfader

Überblendet bei aktivierter Mischfunktion (Taste MIXED OUTPUT leuchtet) zwischen Abspielereinheit 1 und 2. In der Mittelstellung werden beide Kanäle mit gleicher Lautstärke gehört. Der CROSSFADER kann im Systemmenü aktiviert bzw. deaktiviert werden.

### 21 An/Aus

Ein kurzer Druck auf die Taste schaltet das Gerät ein. Um ein versehentliches Abschalten zu verhindern, schaltet das Gerät erst ab, wenn Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt halten.

### 22 Betriebsmodus

Aktiviert/deaktiviert die Mischfunktion des Geräts.

A Taste gedrückt (LED leuchtet): Die Mischfunktion ist aktiviert, d.h. mit dem CROSSFADER kann zwischen den beiden Eingangskanälen überblendet werden und das Summensignal beider Abspielereinheiten liegt nur auf dem Summenausgang MIXED OUTPUT an.

B Taste nicht gedrückt (LED aus): Die Mischfunktion ist deaktiviert, d.h. die Signale der Eingangskanäle liegen am Line-Ausgang der jeweiligen Abspielereinheit an.

### 23 Drehrad

A Search-Funktion ist aktiviert (SEARCH-Taste leuchtet): schneller Vor- und Rücklauf im Wiedergabe-, Pause- und Cuemodus.

B Search-Funktion ist deaktiviert (SEARCH-Taste leuchtet nicht): zur Funktion „Pitch Bend“ im Wiedergabemodus, d.h. die Rotation des Rads erzeugt eine temporäre Veränderung der Wiedergabegeschwindigkeit um bis zu  $\pm 100\%$ . Solange Sie das Rad nach links drehen, wird der Takt des Titels verlangsamt. Solange Sie das Rad nach rechts drehen, wird der Takt des Titels erhöht. Sobald Sie Ihren Finger von dem Rad nehmen, kehrt das Gerät zur vorher eingestellten Geschwindigkeit zurück. Im Pausenmodus dient das Rad zum exakten Anfahren einer bestimmten Stelle bis auf 1 Frame (1/75 Sekunde) genau.

## 24 ► II

Zum Umschalten zwischen Wiedergabe und Pause. Während der Wiedergabe leuchtet die grüne LED, im Pausenmodus blinkt die grüne LED.

## 25 CUE

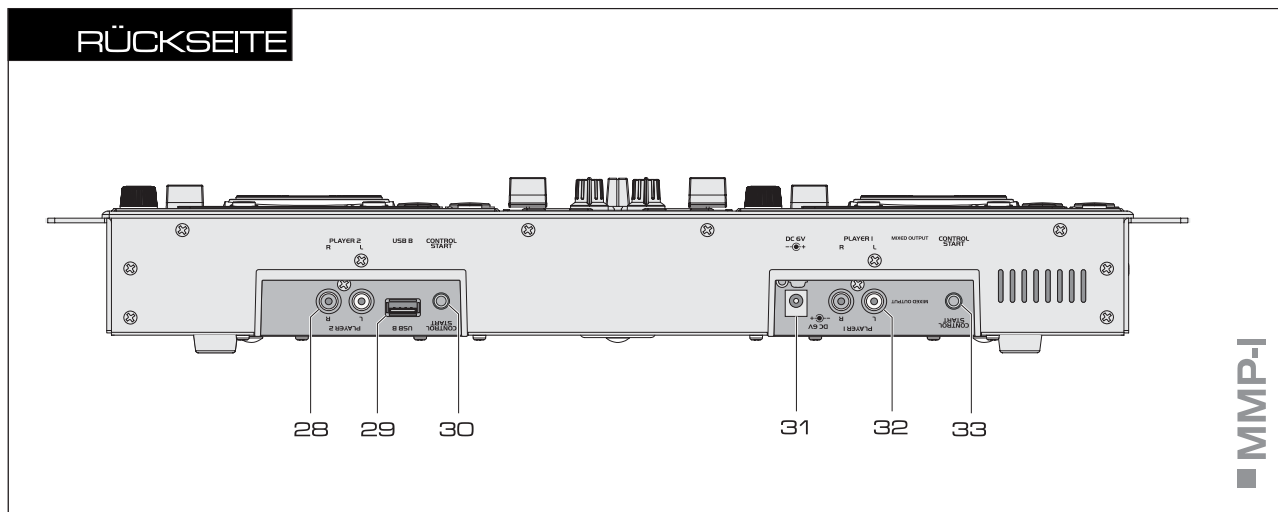
Mit Tastendruck im Pausenmodus oder während der Wiedergabe stoppt das Gerät und kehrt zum zuletzt eingestellten Cue-Punkt zurück und befindet sich im Pausenmodus (LED leuchtet). Wenn ein neuer Cue-Punkt gesetzt wird, blinkt die LED.

## 26 CUE 1-4

Zum Speichern (zuvor MEMO-Taste drücken) und Anwählen von Cue-Punkten oder Endlosschleifen.

## 27 MEMO

Speichert Cue-Punkte oder Endlosschleifen (Seamless Loops) auf den Tasten CUE 1-4.



## 28 Line-Ausgang Abspielereinheit 2

Analoger Audioausgang mit Line-Pegel von Abspielereinheit 2 zum Anschluss an den Line-Eingang eines Mischpults oder Verstärkers. Die rote Buchse steht für den rechten Kanalausgang, die weiße für den linken Kanalausgang.

## 29 USB-Anschluss B

USB-Anschluss (Typ A) für Abspielereinheit 2 zum Anschluss von USB-Geräten (z.B. USB-Stick, MP3-Player) mit einer maximalen Kapazität von 32 GB und Titeln im MP3-Format. ACHTUNG! Beenden Sie immer die Wiedergabe bevor Sie ein USB-Gerät entfernen.

## 30 Control Start Abspielereinheit 2

3,5 mm Mini-Klinkenbuchse für die Fernsteuerung der Funktion Start/Pause der Abspielereinheit 2 von einem externen Mischpult aus. Schließen Sie das mitgelieferte Mini-Klinkenkabel an den entsprechenden Eingang eines kompatiblen DJ-Mischpults an. Bitte beachten Sie, dass an diese Buchse niemals Spannung angelegt werden darf.

## 31 Netzanschluss

Stecken Sie hier die Anschlussleitung des beiliegenden Netzteils ein. Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil. Trennen Sie immer die Verbindung zum Netz, wenn Sie die Leitungen umstecken oder das Gerät an einen anderen Platz stellen wollen.

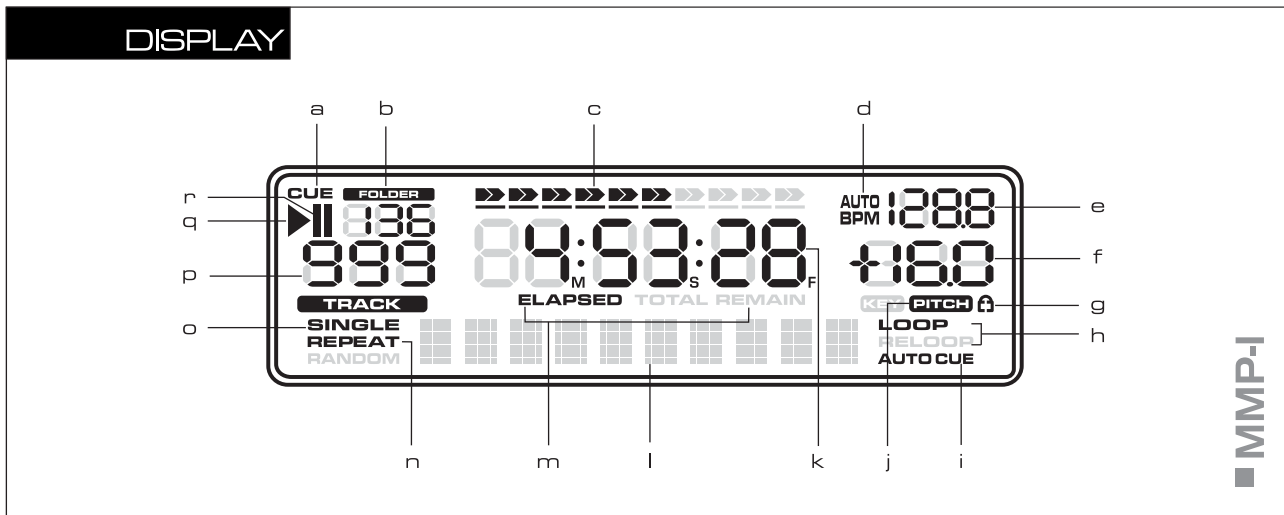
## 32 Summenausgang/Line-Ausgang Abspielereinheit 1

A Analoger Audioausgang mit Line-Pegel des Summensignals von Abspielereinheit 1 und 2 wenn die Mischfunktion des Geräts aktiviert ist. Zum Anschluss an den Line-Eingang eines Verstärkers oder aktiven Lautsprechers.

B Bei deaktivierter Mischfunktion führt dieser Ausgang das Signal von Abspielereinheit 1 zum Anschluss an den Line-Eingang eines Mischpults oder Verstärkers. Die rote Buchse steht für den rechten Kanalausgang, die weiße für den linken Kanalausgang.

## 33 Control Start Abspielereinheit 1

3,5 mm Mini-Klinkenbuchse für die Fernsteuerung der Funktion Start/Pause der Abspielereinheit 1 von einem externen Mischpult aus. Schließen Sie das mitgelieferte Mini-Klinkenkabel an den entsprechenden Eingang eines kompatiblen DJ-Mischpults an. Bitte beachten Sie, dass an diese Buchse niemals Spannung angelegt werden darf.



**a** CUE leuchtet im Cue-Modus und blinkt, wenn ein neuer Cue-Punkt gesetzt wurde

**b** FOLDER Ordernummer

**c** Grafische Anzeige der verstrichenen und noch verbleibenden Zeit. Nähert sich die verbleibende Spielzeit dem Ende, so beginnt die Anzeige zu blinken.

**d** Automatischer Beatcounter ist aktiviert

**e** Taktgeschwindigkeit (BPM) des aktuellen Titels

**f** Geschwindigkeitsanpassung in %

**g** Funktion Temposperrung ist aktiviert

**h** LOOP zeigt an, dass eine Schleife gespeichert oder abgespielt wird. RELOOP zeigt an, dass eine Schleife wiederholt abgespielt wird oder zur Wiedergabe bereit steht.

**i** Funktion "Auto Cue" ist aktiviert

**j** Der PITCH-Schieberegler ist aktiviert

**k** Titelabspielzeit (ELAPSED) oder Titelrestspielzeit (REMAIN) dargestellt in Minuten (M), Sekunden (S) und Frames (F)

**l** Textzeile für Zusatzinformationen (z.B. Titel- und Ordernummer, ID3-Tag, Menüeinstellungen und Funktionen)

**m** Anzeige von Titelabspielzeit (ELAPSED) oder Titelrestspielzeit (REMAIN)

**n** Wiederholungsfunktion ist aktiviert

**o** Betriebsart Einzeltitelwiedergabe

**p** 3-stellige Anzeige des aktuellen Titels

**q** Wiedergabemodus

**r** Pausemodus

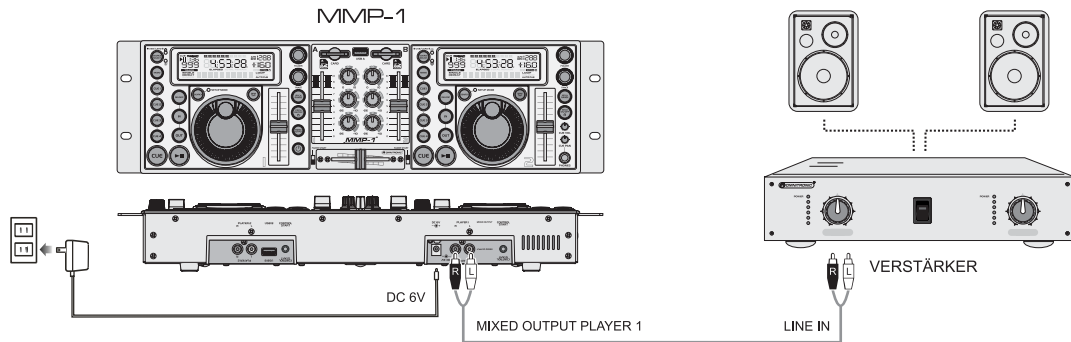
## 5. INSTALLATION

■ Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen Fläche auf oder installieren Sie es in Ihrem Rack. Für den Einbau in ein 19"-Rack (483 mm) werden 3 HE benötigt. Achten Sie bei der Standortwahl des Geräts darauf, dass die warme Luft aus dem Rack entweichen kann und genügend Abstand zu anderen Geräten vorhanden ist. Dauerhafte Überhitzung kann zu Schäden am Gerät führen. Sie können das Gerät mit vier Schrauben M6 im Rack befestigen.

■ Schalten Sie den MMP-1 und die anzuschließenden Geräte vor dem Anschluss bzw. vor dem Verändern von Anschlüssen aus.



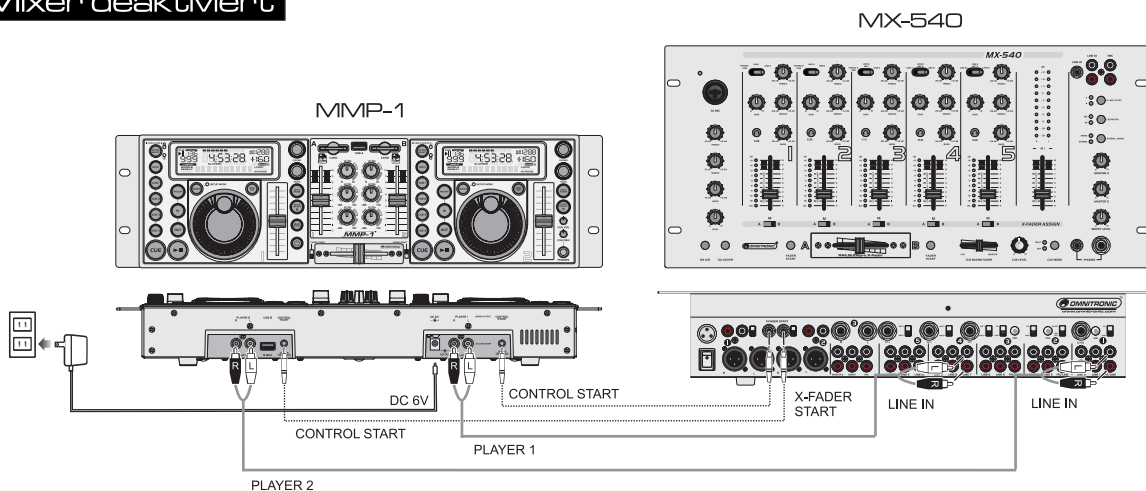
## Mixer aktiviert



■ Wird der MMP-1 mit Mischfunktion betrieben, liegt das Summensignal von Abspieleinheit 1 und 2 am Summenausgang MIXED OUTPUT an. Verbinden Sie den Ausgang über ein Cinch-Kabel mit dem Line-Eingang eines Verstärkers oder aktiven Lautsprechers. Achten Sie darauf, dass die rechts/links Belegung (Steckerfarbe rot/weiß) an beiden Geräten übereinstimmt.

■ Bei aktivierter Mischfunktion lassen sich die Eingangskanäle über einen Stereo-Kopfhörer vor den Fadern abhören. Schließen Sie den Kopfhörer an die Buchse PHONES an.

## Mixer deaktiviert



■ Wird der MMP-1 ohne Mischfunktion betrieben, führen die Line-Ausgänge das Ausgangssignal der jeweiligen Abspieleinheit. Verbinden Sie die Ausgänge jeweils über Cinch-Kabel mit den Line-Eingängen Ihres Mischpults oder Verstärkers. Achten Sie darauf, dass die rechts/links Belegung (Steckerfarbe rot/weiß) an den Geräten übereinstimmt.

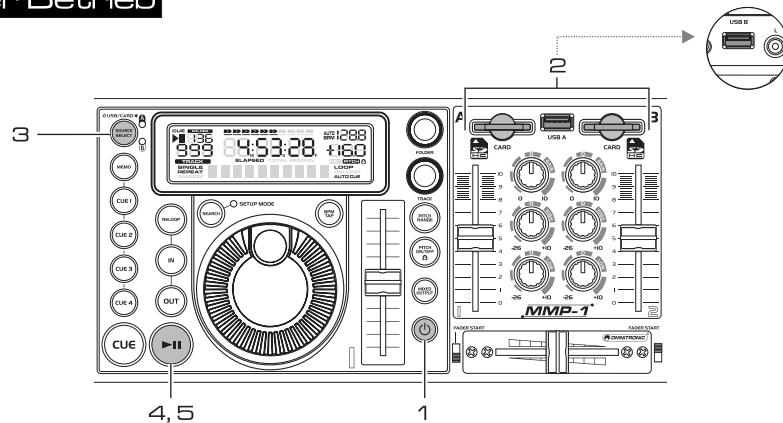
■ Die Laufwerke des MMP-1 lassen sich mit einem externen Mischpult mit Faderstart-Funktion fernbedienen (z.B. OMNITRONIC MX-540). Verwenden Sie die mitgelieferten Mini-Klinkenkabel, um die Ausgänge CONTROL START des MMP-1 jeweils mit dem entsprechenden Eingang am Mischpult zu verbinden.

Bitte beachten Sie, dass die Faderstart-Funktion nur in Verbindung mit geeigneten Mischpulten funktioniert (z.B. MX-540, EX-840, EX-820, CM-860). Funktionsweise: Das anzuschließende Mischpult wird über einen 3,5 mm Klinkenstecker mit dem MMP-1 verbunden. Zum Start der Wiedergabe wird der positive Anschluss (Spitze) des Klinkensteckers über einen kurzen Impuls mit der Audiomasse verbunden. Zum Pausieren der Wiedergabe wird der negative Anschluss (Schaft) des Klinkensteckers über einen kurzen Impuls mit der Audiomasse verbunden. Das Mischpult muss mit einem Schalter, Taster oder Fader ausgestattet sein, der bei Betätigung des entsprechenden Kanals zum Start die Spitze des Klinkensteckers und zum Pausieren den Schaft des Klinkensteckers mit der Audiomasse des MMP-1 verbindet.

■ Schließen Sie den MMP-1 ans Netz an.

## 6. BEDIENUNG

### Allgemeiner Betrieb

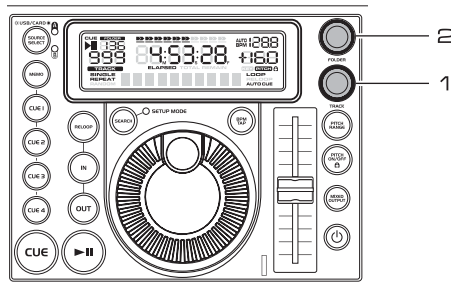


MMP-1

1	<p><b>Einschalten</b></p> <p>Schalten Sie den MMP-1 mit der Taste  ein. Wenn sich ein Speichermedium in einem der Laufwerke befindet, erscheint nach dem Einlesevorgang im Display Informationen zum ersten Titel. Ist kein Speichermedium geladen, wird "Please insert memory device" (bitte Speichermedium laden) angezeigt.</p> <p><b>Ausschalten</b></p> <p>Beenden Sie vor dem Ausschalten immer zuerst die Wiedergabe mit der Taste . Schalten Sie das Gerät erst dann mit der Taste  aus.</p>	<p><b>Signalquelle wählen</b></p> <p>Weisen Sie jeder Abspielseinheit mit der Taste SOURCE SELECT eine Signalquelle zu (das Gerät muss sich im Pausenmodus befinden). Beide Abspielseinheiten können gleichzeitig auf eine Eingangsquelle zugreifen und Titel parallel abspielen. Die LEDs zeigen Ihnen, welche Eingangsquelle aktiviert ist:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>LED "A" leuchtet grün → USB-Anschluss A</li> <li>LED "A" blinkt grün → SD-Laufwerk A</li> <li>LED "B" leuchtet rot → USB-Anschluss B</li> <li>LED "B" blinkt rot → SD-Laufwerk B</li> </ul>
2	<p><b>Speicherkarten/USB-Geräte laden</b></p> <p>Stecken Sie SD-Karten mit den Kontakten nach unten zeigend in die Laufwerke CARD. Schließen Sie USB-Geräte an die USB-Schnittstellen an. USB-Eingang B befindet sich auf der Rückseite.</p> <p><b>Speicherkarten/USB-Geräte entfernen</b></p> <p>Um eine SD-Karte auszugeben, drücken Sie diese leicht an woraufhin sie herauspringt und abgezogen werden kann. Trennen USB-Geräte von den USB-Schnittstellen. ACHTUNG! Geben Sie niemals SD-Karten oder USB-Geräte im Wiedergabemodus aus.</p>	<p><b>Wiedergabe starten</b></p> <p>Drücken Sie die Taste , um die Wiedergabe zu starten. Das Display zeigt während der Wiedergabe das Symbol  an.</p> <p>Der Startpunkt der Titels (Cue-Punkt) wird automatisch gespeichert. Das Gerät kehrt zum Cue-Punkt zurück, indem Sie kurz die Taste CUE drücken.</p> <p><b>Wiedergabe unterbrechen</b></p> <p>Die Wiedergabe kann jederzeit mit der Taste  unterbrochen werden. Im Display erscheint das Pausensymbol  und die grüne LED blinkt. Drücken Sie die Taste  zum Weiterspielen.</p> <p>Die Wiedergabe wird auch unterbrochen, wenn Sie die Taste CUE drücken. Das Gerät kehrt dann zum Cue-Punkt zurück.</p>



## Titel-/Ordnerauswahl

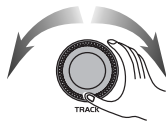


MMP-J

1

### Titel anwählen

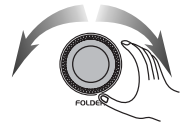
Mit dem Regler TRACK wählen Sie Titel an. Je nach Drehrichtung wählt der Regler entweder den nächst höheren oder niedrigeren Titel an. Wenn Sie den Regler beim Drehen gleichzeitig gedrückt halten, springen Sie um 10 Titel vor- bzw. zurück.



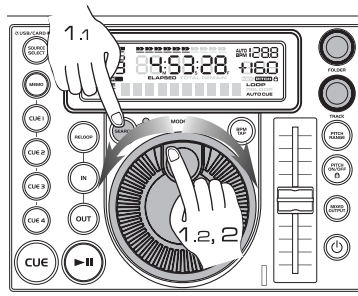
2

### Ordner anwählen

Mit dem Regler FOLDER wählen Sie Ordner an. Je nach Drehrichtung wählt der Regler entweder den nächst höheren oder niedrigeren Ordner an. Es werden nur Unterverzeichnisse auf der Hauptebene "ROOT" erkannt. Geschachtelte Verzeichnisse können nicht wiedergegeben werden.



## Vor-/Rücklauf



MMP-J

1.1

### Schneller Vor- und Rücklauf

Für schnellen Vor- und Rücklauf aktivieren Sie zunächst die Suchfunktion mit einem kurzen Druck auf die Taste SEARCH. Die Kontroll-LED der Taste leuchtet rot.

1.2

Drehen Sie nun das DREHRAD in die entsprechende Richtung. Die Vor- bzw. Rücklaufgeschwindigkeit hängt von der Drehgeschwindigkeit des Rads ab. Im Pause- und Cuemodus wird nach einem Vor- und Rücklauf die momentane Stelle ständig wiederholt, bis die Wiedergabe mit der Taste ►|| gestartet oder die Taste CUE kurz gedrückt wird. Wird das Drehrad 10 Sekunden nicht betätigt, erlischt die LED und die Funktion „schneller Vor-/Rücklauf“ ist wieder deaktiviert.

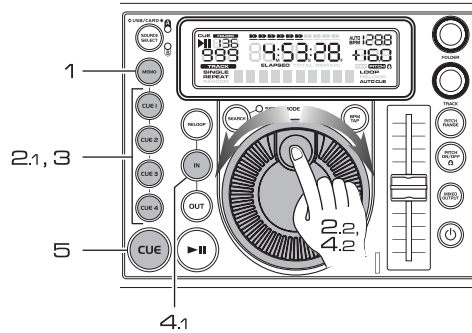
2

### Framegenaue Suche

Zum exakten Bestimmen eines Cue- und Loop-Punktes bis auf 1 Frame (1/75 Sekunde) genau, können Sie im Pausemodus das DREHRAD verwenden. Die Funktion "schneller Vor-/Rücklauf" muss dazu deaktiviert sein. Nach dem Drehen wird die momentane Stelle ständig wiederholt, bis die Wiedergabe mit der Taste ►|| gestartet oder die Taste CUE kurz gedrückt wird.



## Cueing



MMP-I

### Cueing (Sprung zu einer bestimmten Stelle)

Um schnell zu einer bestimmten Stelle springen zu können, lassen sich mit den Tasten CUE 1-4 vier Startpunkte (Cue-Punkte) temporär speichern. Die Startpunkte können jederzeit überschrieben werden. Durch Wechseln des Speichermediums oder Aus- und erneutes Einschalten werden die Startpunkte gelöscht. Zusätzlich kann für die Taste CUE ein weiterer Startpunkt bestimmt werden. Dieser wird jedoch beim Erreichen oder Anwählen des nächsten Titels mit dem Anfangspunkt des nächsten Titels überschrieben.

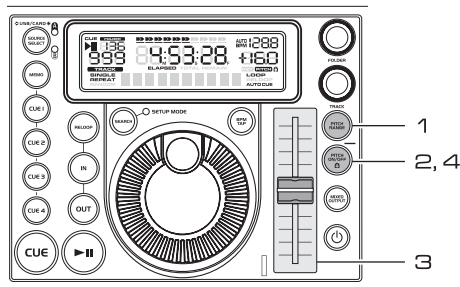
#### Tasten CUE 1-4

1	<b>Speicherung aktivieren</b> Drücken Sie zuerst die Taste MEMO, um die Speicherung zu aktivieren (Taste leuchtet orange).	
2.1	<b>Cue-Punkte "on the fly" speichern</b> Drücken Sie während der Wiedergabe eines Titels eine der Tasten CUE 1-4, wenn die gewünschte Stelle erreicht ist. Die Taste blinkt kontinuierlich und die Taste MEMO erlischt. Die Wiedergabe wird nicht unterbrochen.	
2.2	<b>Cue-Punkte mit Drehrad bestimmen</b> Um Cue-Punkte bis auf 1 Frame (1/75 Sekunde) genau zu bestimmen, fahren Sie im Pausemodus die Stelle exakt mit dem DREHRAD an und drücken Sie dann eine der Tasten CUE 1-4. Wiederholen Sie die Bedienschritte 1 und 2 für das Bestimmen weiterer Cue-Punkte.	
3	<b>Cue-Punkte aufrufen</b> Mit den Tasten CUE 1-4 kann nun im Wiedergabe- oder Pausemodus auf die zugehörigen Cue-Punkte gesprungen werden. Der Wiedergabe- bzw. Pausemodus wird beibehalten. Bei Rücksprung im Pausemodus kann die Wiedergabe mit der Taste ► II gestartet werden oder die entsprechende Taste CUE 1-4 gedrückt gehalten werden. Nach dem Lösen der Taste steht das Laufwerk wieder an der markierten Stelle auf Pause.	





#### Taste CUE

4.1	<b>Cue-Punkt "on the fly" setzen</b> Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste IN (Tasten IN und CUE leuchten), wenn die gewünschte Stelle erreicht ist. Die Wiedergabe wird nicht unterbrochen.	
4.2	<b>Cue-Punkt mit Drehrad bestimmen</b> Um einen Cue-Punkt bis auf 1 Frame (1/75 Sekunde) genau zu bestimmen, fahren Sie im Pausemodus die Stelle exakt mit dem DREHRAD an und drücken Sie dann die Taste IN. Ebenso wird bei der Titelwahl mit dem Regler TRACK jeder Titelstart als neuer Cue-Punkt abgespeichert (Taste CUE leuchtet).	
5	<b>Cue-Punkt aufrufen</b> Drücken Sie die Taste CUE und Sie springen die markierte Stelle an. Das Laufwerk steht auf Pause. Starten Sie die Wiedergabe mit der Taste ► II.	
6	<b>Stottereffekt erzeugen</b> Die gespeicherten Cue-Punkte und Endloschleifen können auch zum Erzeugen von Stottereffekten verwendet werden. Die Stottereffekte entstehen durch mehrfaches kurzes Drücken der Tasten CUE 1-4, CUE oder RELOOP.	

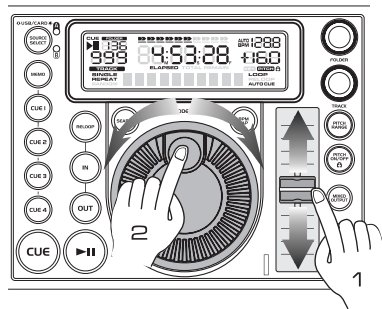
## Geschwindigkeit verändern



MMP-1

1	<p><b>Einstellbereich wählen</b></p> <p>Die Wiedergabegeschwindigkeit kann mit dem MMP-1 für jede Abspielereinheit individuell um bis zu <math>\pm 16\%</math> verändert werden. Wählen Sie zunächst den Einstellbereich mit der Taste PITCH RANGE. Jeder Tastendruck schaltet zwischen 4%, 8% und 16% um (Taste leuchtet und wechselt die Farbe) und wird im Display angezeigt.</p> 	<p><b>Geschwindigkeit einstellen</b></p> <p>Verändern Sie die Geschwindigkeit mit dem PITCH-Schieberegler. Schieben Sie den Regler nach oben, um die Geschwindigkeit zu erhöhen und nach unten, um die Geschwindigkeit zu verringern. Das Display zeigt die prozentuale Änderung der Geschwindigkeit an.</p> 
2	<p><b>Pitch-Regler aktivieren</b></p> <p>Drücken Sie die Taste PITCH ON/OFF (LED leuchtet). Damit ist der PITCH-Schieberegler aktiviert.</p> 	<p><b>Temposperre aktivieren</b></p> <p>Mit einer veränderten Wiedergabegeschwindigkeit ändert sich auch proportional die Tonhöhe. Wird die Funktion "Tempo Lock" (Temposperre) eingeschaltet, bleibt die Tonhöhe konstant. Halten Sie die Taste PITCH ON/OFF für 2 Sekunden gedrückt, um die Temposperre zu aktivieren (A erscheint im Display).</p> 

## Funktion Pitch Bend



MMP-I

**Funktion "Pitch Bend"**

Mit der Funktion "Pitch Bend" lässt sich der Takt eines Titels auf Abspiereinheit 1 an den Takt eines Titels auf Abspiereinheit 2 anpassen (synchronisieren) oder umgekehrt. Dadurch wird beim Überblenden von einem zum anderen Titel der Rhythmus nicht unterbrochen. Anders als die Einstellung mit dem PITCH-Schieberegler, erhöht oder verringert die Funktion "Pitch Bend" die Titelgeschwindigkeit während der Wiedergabe nur vorübergehend.

1

**Takt (BPM) angleichen**

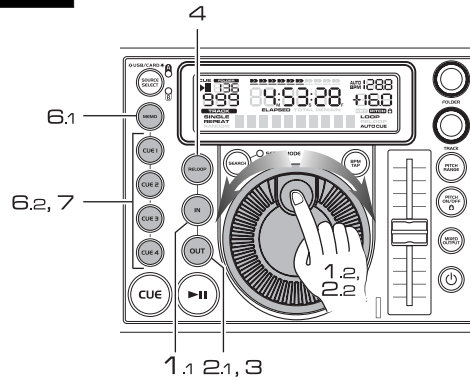
Gleichen Sie zunächst die Geschwindigkeit der beiden Musikstücke auf die gleiche Anzahl von Taktschlägen (BPM) mit dem PITCH-Schieberegler an.

**Drehrad bewegen**

Legen Sie durch Drehen des DREHRADS die Taktschläge beider Musikstücke übereinander (die Funktion „schneller Vor-/Rücklauf“ durch die Taste SEARCH darf nicht aktiviert sein). Die Drehgeschwindigkeit des Rads bestimmt die Pitch-Prozentzahl: die kontinuierliche Drehung nach links verringert die Wiedergabegeschwindigkeit, die kontinuierliche Drehung nach rechts erhöht die Wiedergabegeschwindigkeit. Beim Loslassen des Rads kehrt die Wiedergabegeschwindigkeit automatisch zur zuvor eingestellten Geschwindigkeit zurück.

**TIPP:** Wird das Rad kontinuierlich nach rechts gedreht, verringert sich die Wiedergabegeschwindigkeit bis zu einem Höchstwert von -100% und die Wiedergabe bleibt stehen. Dieser Effekt ähnelt dem Stoppvorgang eines analogen Plattenspielers.

## Endlosschleifen



MMP-1

### Endlosschleife abspielen

Ein zeitlich unbegrenzter Abschnitt kann beliebig oft ohne Tonunterbrechung wiederholt werden. Diese Endlosschleife (Seamless Loop) kann jederzeit überschrieben werden. Durch Anwählen des nächsten Titels, Wechseln des Speichermediums oder Aus- und erneutes Einschalten wird die Endlosschleife gelöscht. Zum temporären Speichern der Schleifen mit den Tasten CUE 1-4 können beachten Sie Schritt 6.

1.1	<b>Startpunkt "on the fly" einstellen</b> Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste IN (LED leuchtet), wenn die gewünschte Stelle erreicht ist. Die Wiedergabe wird nicht unterbrochen.
1.2	<b>Startpunkt mit Drehrad bestimmen</b> Um den Startpunkt bis auf 1 Frame (1/75 Sekunde) genau zu bestimmen, fahren Sie im Pausenmodus die Stelle exakt mit dem DREHRAD an und drücken Sie dann die Taste IN.
2.1	<b>Endpunkt "on the fly" einstellen</b> Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste OUT (LED leuchtet), wenn die gewünschte Stelle erreicht ist und der Abschnitt zwischen dem Start- und Endpunkt wird fortlaufend wiederholt (die LEDs der Tasten IN und OUT blinken).
2.2	<b>Endpunkt mit Drehrad bestimmen</b> Schalten Sie an der gewünschten Stelle mit der Taste ► II auf Pause und fahren Sie die Stelle exakt mit dem DREHRAD an und drücken Sie dann die Taste OUT. Das Gerät verbleibt im Pausenmodus. Drücken Sie die Taste RELOOP, um die Wiedergabe der Schleife zu starten.
3	<b>Schleife verlassen</b> Um die Schleife zu verlassen und die Musikwiedergabe normal fortzusetzen drücken Sie die Taste OUT. Die LEDs der Tasten IN und OUT hören auf zu blinken, sie leuchten jedoch weiterhin und zeigen an, dass eine gespeicherte Sequenz zum erneuten Abrufen zur Verfügung steht. Durch Anwählen eines anderen Titels wird die Schleife ebenfalls verlassen.

### Schleife erneut starten

Zur erneuten Wiedergabe der Schleife drücken Sie die Taste RELOOP. Die Tasten IN und OUT blinken wieder. Zum Programmieren einer anderen Schleife können der Start- und Endpunkt mit den Tasten IN und OUT (auch während der Wiedergabe einer Schleife) einfach neu festgelegt werden.

4



### Start-/Endpunkt editieren

Sie können den Start- und Endpunkt Ihrer Schleife editieren. Um den Startpunkt einer zuvor eingestellten Schleife zu verschieben, wechseln Sie in den Reloop-Modus. Stellen Sie nun während die Endlosschleife abgespielt wird gemäß Schritt 1 den neuen Startpunkt (muss vor dem Endpunkt liegen) ein. Um den Endpunkt einer zuvor eingestellten Schleife zu verschieben, verlassen Sie den Reloop-Modus. Stellen Sie gemäß Schritt 2 den neuen Endpunkt ein.

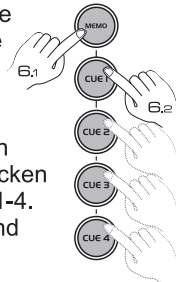
5

### Schleife speichern

Mit den Tasten CUE 1-4 können vier Schleifen temporär gespeichert werden. Die Schleifen können jederzeit überschrieben werden. Durch Wechseln des Speichermediums oder Aus- und erneutes Einschalten werden die Schleifen gelöscht. Drücken Sie zuerst die Taste MEMO, um die Speicherung zu aktivieren (Taste leuchtet orange). Stellen Sie Start- und Endpunkt laut den Bedienschritten 1-2 ein und drücken Sie dann eine der Tasten CUE 1-4. Die Taste blinkt kontinuierlich und die Taste MEMO erlischt.

6.1

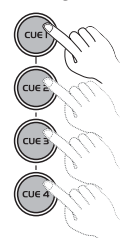
6.2



### Schleife anspringen

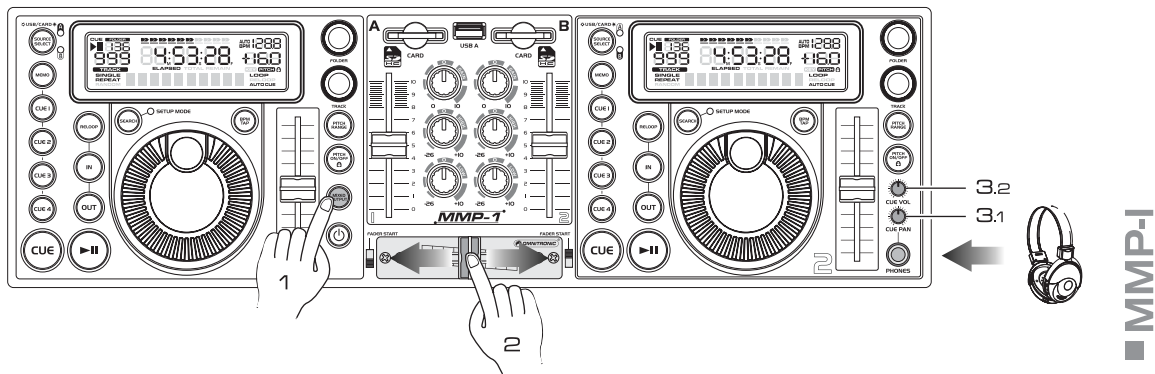
Mit den Tasten CUE 1-4 kann nun im Wiedergabe- oder Pausenmodus auf die zugehörigen Schleifen gesprungen werden. Der Wiedergabe- bzw. Pausenmodus wird beibehalten. Bei Rücksprung im Pausenmodus kann die Wiedergabe mit der Taste ► II gestartet werden oder die entsprechende Taste CUE 1-4 gedrückt gehalten werden. Nach dem Lösen der Taste steht das Laufwerk wieder an der markierten Stelle auf Pause.

7





## Titel Überblenden



1

### Mischfunktion aktivieren

Halten Sie die Taste MIXED OUTPUT für 2 Sekunden gedrückt, um die Mischfunktion zu aktivieren (LED leuchtet).

2

### Titel überblenden

Mit dem CROSSFADER kann zwischen den beiden Abspiereinheiten überblendet werden. Crossfaderbewegung nach links: Abspiereinheit 1 wird eingeblendet und Abspiereinheit 2 wird ausgeblendet. Crossfaderbewegung nach rechts: Abspiereinheit 2 wird eingeblendet und Abspiereinheit 1 wird ausgeblendet.

### Vorhören der Kanäle

Ist die Mischfunktion aktiviert, können Sie mit der Vorhörfunktion CUE jeden der Eingangskanäle über einen an der Buchse PHONES angeschlossenen Kopfhörer abhören, auch wenn der jeweilige Titel ausgeblendet ist. Dadurch kann z. B. der richtige Zeitpunkt zum Einblenden einer Tonquelle abgepasst werden.

### Kanal bestimmen

Bestimmen Sie den Kanal für den Kopfhörerausgang mit dem Regler CUE PAN: Drehen Sie den Regler nach links um Abspiereinheit 1 abzuhören; drehen Sie den Regler nach rechts um Abspiereinheit 2 abzuhören. In der Mittelstellung werden beide Kanäle mit gleicher Lautstärke gehört.

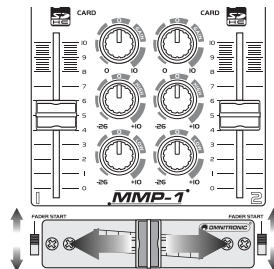
3.1

### Lautstärke einstellen

Stellen Sie mit dem Regler CUE VOL die gewünschte Kopfhörerlautstärke ein.

3.2

## Faderstart-Funktion



### Verwenden der Faderstart-Funktion

Die Funktion Start/Pause für die Abspiereinheiten des MIMP-1 kann mit dem internen CROSSFADER ferngesteuert werden. Wenn Sie den MIMP-1 über die mitgelieferten Steuerkabel an ein externes Mischpult angeschlossen haben, lässt sich die Funktion Start/Pause auch von diesem externen Mischpult aus steuern.

### Faderstart mit Crossfader

Bringen Sie den FADERSTART-Umschalter in die obere Stellung, um den Faderstart mit dem internen CROSSFADER auszuführen. Die jeweilige Abspiereinheit wechselt nun durch Aufziehen des CROSSFADERS in den Wiedergabemodus; durch Zuziehen kehrt sie zum zuletzt gespeicherten Cue-Punkt zurück und schaltet auf Pause.

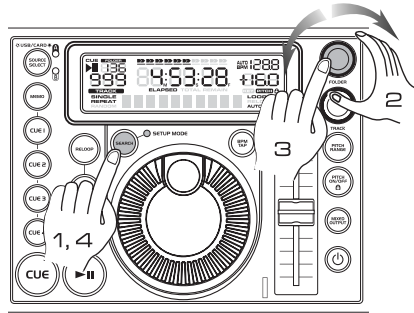


### Faderstart mit externem Mischpult

Bringen Sie den FADERSTART-Umschalter in die untere Stellung, um den Faderstart mit einem externen Mischpult auszuführen. Die jeweilige Abspiereinheit wechselt nun durch Aufziehen des Mischpult-Faders in den Wiedergabemodus; durch Zuziehen kehrt sie zum zuletzt gespeicherten Cue-Punkt zurück und schaltet auf Pause.



## Systemmenü



MMP-I

1	<b>Menü aufrufen</b> Im Systemmenü können Sie für jede Abspielereinheit getrennt mehrere Parameter entsprechend Ihrem persönlichen Geschmack anpassen. Um das Systemmenü aufzurufen halten Sie die Taste SEARCH für 2 Sekunden gedrückt (Kontroll-LED leuchtet grün). Das Display zeigt "PRESET" an.
2	<b>Menüpunkt anwählen</b> Durch Drehen des Reglers FOLDER wählen Sie den gewünschten Menüpunkt aus.
3	<b>Einstellung wählen</b> Durch Drücken des Reglers FOLDER wählen Sie die gewünschte Einstellung aus.
4	<b>Menü verlassen</b> Halten Sie die Taste SEARCH für 2 Sekunden gedrückt (Kontroll-LED erlischt), um das Menü zu verlassen. Wird im Menümodus für 10 Sekunden keine Auswahl mit dem Regler FOLDER getroffen, verlassen Sie das Menü automatisch.
<b>Menüpunkte</b>	
<b>Time Mode</b> Sie können die Zeitanzeige zwischen Titelrestspielzeit (REMAIN) und Titelabspielzeit (ELAPSED) umschalten. Neben der numerischen Laufzeitanzeige haben Sie mit dem Bargraf darüber eine zusätzliche visuelle Hilfe. Nähert sich die verbleibende Spielzeit dem Ende, so beginnt diese Anzeige zu blinken.	
<b>Single/Continuous</b> Sie können zwischen Einzeltitelwiedergabe (SINGLE) und Gesamttitelwiedergabe (CONTINUOUS) wählen. Einzeltitelwiedergabe: Ist ein Titel zu Ende gespielt, schaltet das Gerät am Anfang des nächsten Titels auf Pause (das Display zeigt SINGLE an). Gesamttitelwiedergabe: Die Titel werden einer nach dem anderen kontinuierlich abgespielt (Anzeige SINGLE ist aus).	

### Auto Cue

In der Einstellung ON ermöglicht die Funktion "AUTO CUE" Ihnen, die Übergänge zwischen zwei Titeln zu minimieren: Das Gerät steht nach dem Einlesen eines Speichermediums oder nach dem Anwählen eines Titels exakt an der Stelle, an der die Musik einsetzt und nicht bei Zeitindex 0:00:00. Diese Stelle wird automatisch als Startpunkt gespeichert (das Display zeigt AUTO CUE an). Ist die Funktion deaktiviert (Einstellung OFF), bleibt zwischen den Titeln ein Zeitintervall bis die Musik einsetzt (Anzeige AUTO CUE ist aus).

### Repeat

In der Einstellung ON werden alle Titel im angewählten Ordner wiederholt (das Display zeigt REPEAT an), bis die Funktion mit der Einstellung OFF deaktiviert wird (Anzeige REPEAT ist aus).

### Relay

In der Einstellung ON schaltet das Gerät auf Einzeltitelwiedergabe (SINGLE) und startet am Ende eines Titels automatisch die andere Abspielereinheit bis die Funktion deaktiviert wird (Einstellung OFF).

### Crossfader

In der Einstellung ON ist der CROSSFADER aktiviert, in der Einstellung OFF ist er deaktiviert.

### Reset All?

Um das System auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, drücken Sie den Regler FOLDER. Das Display zeigt "RESET OK!" an.

### Firmwareversion

Anzeige der Firmwareversion "VCC.BB" (CC bezeichnet die Steuerversion und BB die Bufferversion).




## 7. FIRMWARE UPDATES

Die interne Software (Firmware) des MIMP-1 lässt sich aktualisieren. Dadurch können Sie auch nach dem Kauf neue Funktionen und Optimierungen und die Beseitigung eventuell auftretender Fehler in den MIMP-1 integrieren. Wir empfehlen Ihnen, immer die aktuellste Version in Ihren MIMP-1 zu laden, um so die größtmögliche Funktionalität verfügbar zu haben. Um zu überprüfen, mit welcher Firmwareversion das Gerät arbeitet, lesen Sie im Kapitel **BEDIENUNG** den Abschnitt **SYSTEMMENÜ**.

### Aktualisieren der Firmware

1. Laden Sie die neueste Firmware aus dem Internet herunter und kopieren Sie die Dateien (ggf. entpacken) auf die Hauptebene (ROOT) eines Speichermediums.
2. Unterbrechen Sie kurz die Stromzufuhr zum MIMP-1 (schalten Sie das Gerät nicht aus, sondern trennen Sie den Adapter vom Netz) und schalten Sie das Gerät ein.
3. Schließen Sie das Speichermedium mit der neuen Firmware an USB-Anschluss A an oder führen Sie es in SD-Laufwerk A ein. Der Updatevorgang wird automatisch gestartet. Das Display zeigt "Update 10%~100%" an, gefolgt von "UpdateUIxx" ("xx" bezeichnet die Steuerversion und ändert sich während des Programmierungsprozesses).
4. Wenn die neue Firmware programmiert ist, erscheint auf dem Display "COMPLETE" (abgeschlossen). Entfernen Sie das Speichermedium.
5. Unterbrechen Sie erneut kurz die Stromzufuhr zum MIMP-1 und schalten Sie das Gerät ein. Falls das Display "UpdateUI - -" anzeigt, ist während des Updatevorgangs ein Fehler aufgetreten. Wiederholen Sie Schritt 2-4.
6. Überprüfen Sie die Versionsnummer der neuen Firmware im Systemmenü. Der Updatevorgang ist abgeschlossen.

 Kopieren Sie stets beide "~.bin" Dateien auf Ihr Speichermedium. Das Mischen von verschiedenen Firmwareversionen kann schwerwiegende Störungen verursachen. Bitte entfernen Sie nach dem Updatevorgang die Dateien vom Speichermedium. Eine Unterbrechung der Stromzufuhr während des Updatevorgangs oder ungültige Speichermedien können Fehlfunktionen verursachen.

## 8. REINIGUNG UND WARTUNG



### **LEBENSGEFAHR!**

**Vor Wartungsarbeiten unbedingt allpolig vom Netz trennen!**

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

## 9. TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz ~ über mitgeliefertes Netzteil
Gesamtanschlusswert:	10 W
Typ:	Doppel-SD/USB-Mixer/Player
Speichermedium:	SD(HC), USB mit max. 32 GB Speicherkapazität
Frequenzgang:	17-16.000 Hz
Klirrfaktor:	0,011 %
Geräuschspannungsabstand:	99 dB
Kanaltrennung:	97 dB
Audioausgang:	2x Cinch, unsymmetrisch
Ausgangsspannung:	2 V/ 100 $\Omega$
Kopfhörer:	6,3 mm Stereo-Klinke, 80 mW/ 32 $\Omega$
Faderstart-Ausgang:	2x 3,5 mm Klinkenbuchse
Klangregelung:	
2x Höhen:	-26 dB bis +12 dB/ 10 kHz
2x Bässe:	-26 dB bis +12 dB/ 100 Hz
Frame-Genauigkeit:	1/75 s
Geschwindigkeitsanpassung:	$\pm 4$ %, $\pm 8$ %, $\pm 16$ %
Display:	ID3-Tag, Titelrestspielzeit und Titelabspielzeit
MP3-Formate:	
MPEG-1 Layer-3 (ISO/IEC 1172-3):	Mono/Stereo Samplingfrequenz: 32, 44,1 und 48 kHz 32-320 kbps; CBR, VBR, VRBI, Xing
MPEG-2 Layer-3 (ISO/IEC 13818-3):	Mono/Stereo Samplingfrequenz: 16, 22,05 und 24 kHz 32-160 kbps; CBR, VBR, VRBI, Xing
MPEG-2,5 Layer-3:	Mono/Stereo Samplingfrequenz: 8, 11,025 und 12 kHz 32-160 kbps; CBR, VBR, VRBI, Xing
Anwendbare Datei-Erweiterungen:	.mp3 .MP3 .mP3 .Mp3
Max. Dateigröße	341 MB/ 233 Min.
Max. Dateianzahl	999
Max. Ordnerzahl	999
Maße:	484 x 70 x 133 mm 19"-Maße, 3 HE
Gewicht:	2,3 kg

**Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.  
28.10.2008 ©**

## USER MANUAL



# MMP-I SD/USB Mixer/Player



### CAUTION!

Keep this device away from rain and moisture!  
Unplug mains lead before opening the housing!

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

## 1. INTRODUCTION

Thank you for having chosen the OMNITRONIC MMP-1. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time.

Unpack your MMP-1.

## 2. SAFETY INSTRUCTIONS

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



### Important:

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

Please make sure that there are no obvious transport damages. Should you notice any damages on the power unit or on the casing, do not take the device into operation and immediately consult your local dealer.

This device falls under protection-class III. The device always has to be operated with an appropriate transformer. Always plug in the power unit least.

Keep away from heaters and other heating sources!

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

Never put any liquids on the device or close to it. Should any liquid enter the device nevertheless, disconnect from mains immediately. Please let the device be checked by a qualified service technician before you operate it again. Any damages caused by liquids having entered the device are not subject to warranty!

Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it.

Please note that damages caused by manual modifications on the device or unauthorized operation by unqualified persons are not subject to warranty.

**CAUTION:** Turn the amplifier on last and off first!

Keep away children and amateurs!



**HEALTH HAZARD!**

By operating an amplifying system, you can produce excessive sound pressure levels that may lead to permanent hearing loss.

There are no serviceable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

### 3. OPERATING DETERMINATIONS

The MIMP-1 with two player mechanisms and built-in mixer has been specially designed for professional DJ applications. The unit features many functions that precisely meet the requirements of DJs, e.g. beat counter, adjustable pitch, cueing, seamless playback of a continuous loop, single title replay, search via rotary wheel, or storage of Hot Cue/Loop points.

The MIMP-1 plays titles in the MP3 format from SD cards or USB storage media with a maximum capacity of 32 GB. Storage media with a capacity above 32 GB cannot be used. The unit is compatible with SDHC (high capacity) cards. Only files in the MP3 format are supported.

The crossfader allows for crossfading between both input channels and sending the mixed signal to one stereo output. Alternatively, the mixing function can be deactivated and the signals of the input channels are sent to separate stereo outputs.

The MIMP-1 is provided with an unlimited anti-shock memory which is able to compensate shocks or vibrations.

This product is allowed to be operated with a direct current of 6 V, 50/60 Hz and was designed for indoor use only.

The device must only be operated with the included power unit. The power unit falls under protection-class 2 and the MIMP-1 under protection-class 3.

Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device.

When choosing the installation spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others!

The ambient temperature must always be between 0° C and +40° C.

The relative humidity must not exceed 50 % with an ambient temperature of 40° C.

This device must only be operated in an altitude between -20 and 2000 m over NN.

Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Never use solvents or aggressive detergents in order to clean the device! Rather use a soft and damp cloth.

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Never remove the serial barcode from the device as this would make the guarantee void.

If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, etc.

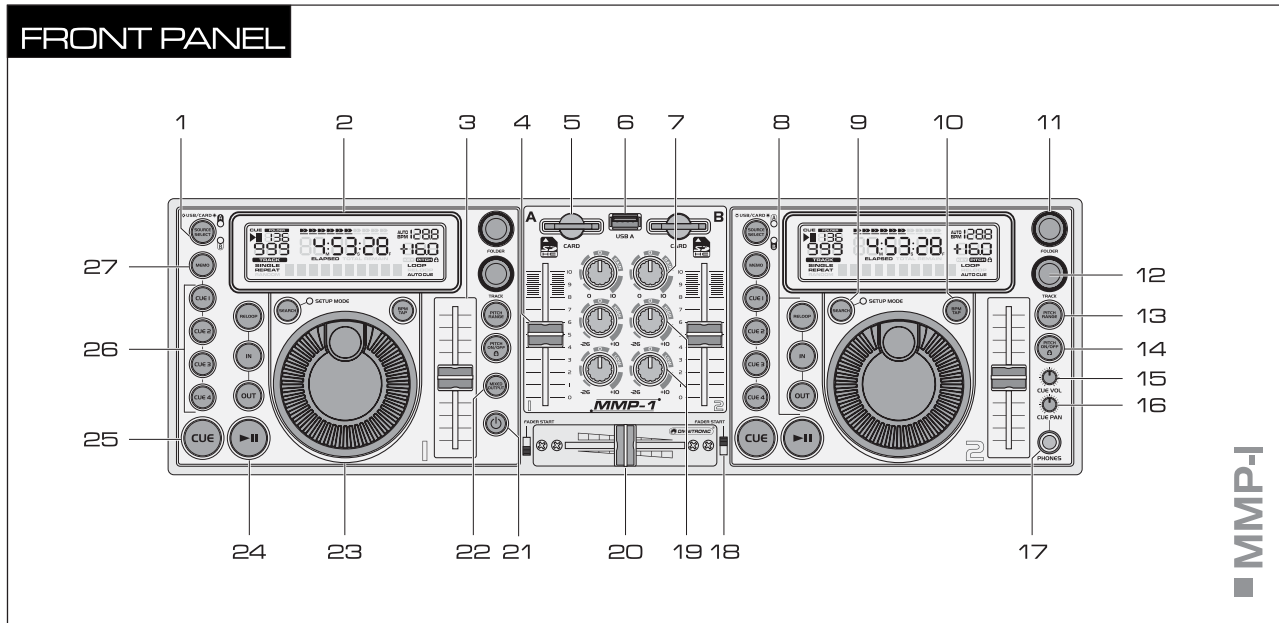
## **4. DESCRIPTION**

### **4.1 Features**

#### **Professional dual MP3 player and audio mixer for DJs**

- 2 input channels for playback of MP3 files from SD cards and USB storage media with up to 32 GB each
- Unlimited anti-shock system
- Full CBR/VBR MP3 support
- Up to 6400 songs (with 5 MB/MP3 file) on 32 GB storage media possible
- Outstanding reading time of the MP3 files (instant start within 10 ms)
- 2 slots for SD cards (compatible with SDHC cards)
- 2 USB 2.0 ports for USB devices (e.g. USB stick, MP3 player)
- Both decks can read simultaneously from the same slot
- 2 alphanumeric LCDs support ID3V2 tags (song title, artist, genre, bit rate)
- Replaceable crossfader with VCA technology for crossfading between both input channels
- Selectable operating mode: 2 separate stereo outputs or mixed signal to 1 stereo output
- Gain controls, 2-way equalizer and channel faders for the input channels
- Pre-fader listening to the stereo input channels via adjustable headphones output, with cue pan control
- Folder and track search
- Easy-turning jog dial with mode selector (fast or frame search) and Pitch Bend function
- Automatic beat counter (switchable to manual operation)
- Seamless Loop/Reloop function
- Pitch adjustment  $\pm 4\%$ ,  $\pm 8\%$  or  $\pm 16\%$
- Pitch Bend
- Real-time Cue ("on the fly")
- 4 cue point hotkeys for cue points and loop
- Single or continuous play
- Repeat function
- Relay function
- Fader start
- Display switchable from track remain time to track playback time
- Bargraph display
- Firmware updates via internet downloads
- Operation via supplied power unit
- 19" dimensions for rack installation, 3 U

## 4.2 Operating elements and connections



### 1 Source selection

SOURCE SELECT toggles each player mechanism between slot A and B in pause or cue mode. The LEDs will verify which slot is active. The green LED signifies slot A, the red LED signifies slot B. If the desired storage media is not recognized instantly (e.g. when both slots of a player mechanism are occupied with an SD card and a USB device) press SOURCE SELECT repeatedly to toggle between both slots until the display indicates the first title of the desired storage media. Both decks can read simultaneously from the same slot, playing the same title on both decks is also possible.

### 2 LCD

Indicates all functions of the unit and information of the storage media.

The display icons will be explained in section DISPLAY.

### 3 Pitch control

This sliding control sets the replay speed (with the function "Tempo Lock" activated, the tonal pitch will not be changed). The adjustment of the control is effective only with the button PITCH ON/OFF pressed. The pitch percentage is indicated in the display.

### 4 Channel faders

Level controls for player mechanism 1 and 2.

### 5 SD card slot

Slot for inserting an SD card. The contacts of the card must point downwards. The unit reads SD cards and SDHC cards with a capacity of up to 32 GB and only supports the MP3 format. CAUTION! Prior to ejecting an SD card, always terminate the replay.

### 6 USB port A

USB port (type A) for connecting a USB device (e.g. USB stick, MP3 player) with a maximum capacity of 32 GB and titles in the MP3 format. CAUTION! Prior to removing a USB device, always terminate the replay.

### 7 Gain

Gain controls for adjusting the input amplification for player mechanism 1 and 2. Reduce gain if the output level of the MMP-1 is too high for the following unit.

### 8 IN/OUT/RELOOP

Buttons to memorize and replay a continuous loop:

- IN: A Sets the starting point of a loop.
- B Sets the Cue point without interrupting the music ("on the fly").

OUT: Defines the end point of a continuous loop which is instantly started (LOOP comes on in the LCD). The loop will continue to play until the button OUT is pressed once again.

RELOOP: Starts the loop once again (RELOOP comes on in the LCD). Press the button OUT to exit the loop.

### 9 Search mode/System menu

A Shortly press SEARCH to switch the ROTARY WHEEL to the function "fast forward/reverse". With the function activated, the LED will light up red. If the ROTARY WHEEL is not actuated for 10 seconds, the LED will go off and the function "fast forward/reverse" is deactivated again.

B Keep this button pressed for 2 seconds to enter the system menu of the MMP-1 (control LED lights up green). To exit the menu press SEARCH again for 2 seconds (control LED goes off). If the control FOLDER is not actuated for 10 seconds in the menu mode, you exit the menu automatically.

### 10 TAP/BPM

If the automatic beat counter is not able to determine the number of beats per minute (BPM) of the current title, this button allows you to manually set the BPM. Shortly actuate this button to deactivate the automatic beat counter. Then press the button several times to the beat of the music. The BPM are indicated on the display. Keep the button pressed for 2 seconds to return to the automatic counting mode.

## 11 Folder selection/Menu functions

A Turn the control to the left or right to scroll through the folders of the storage media. Folder number and name are indicated in the LCD.

B Press the control to indicate the name of the folder currently selected.

C In menu mode, turn the control to the left or right to select the menu items. Press the control to set a menu item. Menu items and options are indicated in the LCD.

## 12 Title selection

A Turn the control to the left or right to select titles from the current folder and the entire storage media. If you keep the control pressed while turning it at the same time, you can jump 10 titles forward or backward. Title number, title name and folder number are indicated in the LCD.

B Press the control repeatedly to indicate the information of the title's ID3 tag in the LCD for approx. 20 seconds: Artist, Genre, Bit rate, Folder Name, File Name, and Title Name.

## 13 PITCH RANGE

Selects the speed adjusting range. Each actuation switches the unit between 4%, 8% and 16% and is indicated in the display.

## 14 Pitch/Tempo Lock on/off

A Activates/deactivates the PITCH CONTROL. With the function activated, the LED will light up.

B If you keep this button pressed for 2 seconds, you activate/deactivate the function "Tempo Lock". With the function activated, the tonal pitch of the title remains constant when the speed of the title is changed with the PITCH CONTROL (corresponding symbol is indicated in the display).


## 15 Cue level

Level control for headphones connected to the jack PHONES.

 This control has no function if the mixer mode is not activated.


## 16 CUE PAN

For fading between player mechanism 1 and 2 for the headphone output. In mid-position, both channels can be heard at the same volume.

 This control has no function if the mixer mode is not activated.

## 17 Headphones input

6.3 mm jack PHONES for connecting stereo headphones.

 This input has no function if the mixer mode is not activated.

## 18 Fader start selector

The player mechanisms of the MMP-1 can be remote-controlled with the internal CROSSFADER or an external mixer, i.e. by advancing and closing the internal crossfader or the fader of an external mixer the respective player mechanism is started and set to pause.

upper position: Fader start is operated with the internal

CROSSFADER. The fader start connectors on the rear panel are deactivated.

lower position: Fader start is operated with an external mixer. The internal CROSSFADER is deactivated.

## 19 Tone controls

2-band equalizer for player mechanism 1 and 2: HIGH and LOW.

## 20 Crossfader

For crossfading between player mechanism 1 and 2 when the mixer mode is activated (button MIXED OUTPUT lights In mid-position, both input channels can be heard at the same volume. The CROSSFADER can be switched on and off in the system menu.

## 21 Power on/off

Press this button shortly to turn the unit on. To avoid accidental shutdown, you have to keep this button pressed for 2 seconds to turn the unit off.

## 22 Operating mode

Activates/deactivates the mixing function of the unit.

A button actuated (LED lights up): The mixing function is activated; i.e. the CROSSFADER allows for crossfading between both input channels and the master signal of both player mechanisms is only fed to the MIXED OUTPUT.

B button not actuated (LED off): The mixing function is deactivated; i.e. the signals of the input channels are fed to the output of the individual player mechanism.

## 23 Rotary wheel

A function "Search" is activated (button SEARCH lights up): For fast forward/reverse in replay mode and in pause mode.

B function "Search" is deactivated: For the function "Pitch Bend" in replay mode, i.e. the rotation of the wheel creates a temporary change of speed of up to  $\pm 100\%$ . The change of speed depends on the turning speed of the wheel: as long as the wheel is rotated in a clockwise direction the title speed is increased and decreased when rotated in a counter-clockwise direction. When you stop turning the wheel the speed will automatically return to normal. In pause mode, the wheel can be used for scanning through a title frame by frame.

## 24 ► II

Switches between replay and pause. During replay the green LED lights, in pause mode the green LED flashes.

## 25 CUE

When pressing the button in pause mode and during replay the unit stops and returns to the last set Cue point and is in pause mode (LED lights). Every time a new Cue point is set, the LED flashes.

## 26 CUE 1-4

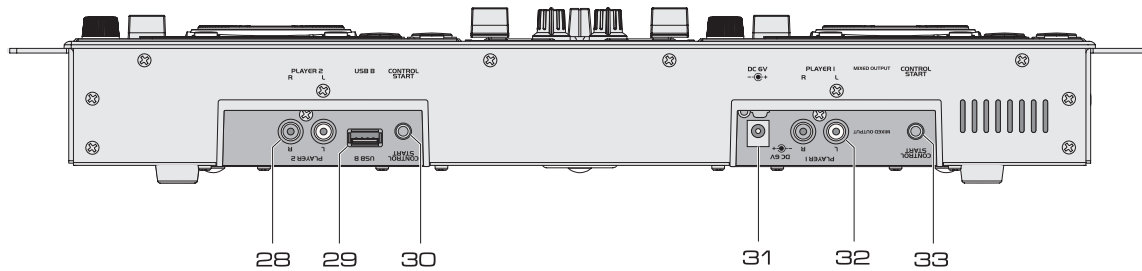
To store (press MEMO first) and to select Cue points and loops.

## 27 MEMO

Stores Cue points and loops with the buttons CUE 1-4.



## REAR PANEL

**28 Line output player 2**

Analog audio output with line level of player mechanism 2 for connecting the line input of a mixer or amplifier. The red colored jack represents the right channel output and the white jack represents the left channel output.

**29 USB port B**

USB port (type A) for connecting a USB device (e.g. USB stick, MP3 player) with a maximum capacity of 32 GB and titles in the MP3 format. CAUTION! Prior to removing a USB device, always terminate the replay.

**30 Control start player 2**

3.5 mm mini jack for remote control of the function start/pause of player mechanism 2 from an external mixer. Connect the supplied mini jack cable to the corresponding input of a compatible DJ mixer.

**31 DC connection**

Connect the supplied power supply unit here. Only use the supplied power supply unit. Always disconnect the mains connector when you wish to change connections or move the unit to a different place.

**32 Mixed output/Line output player 1**

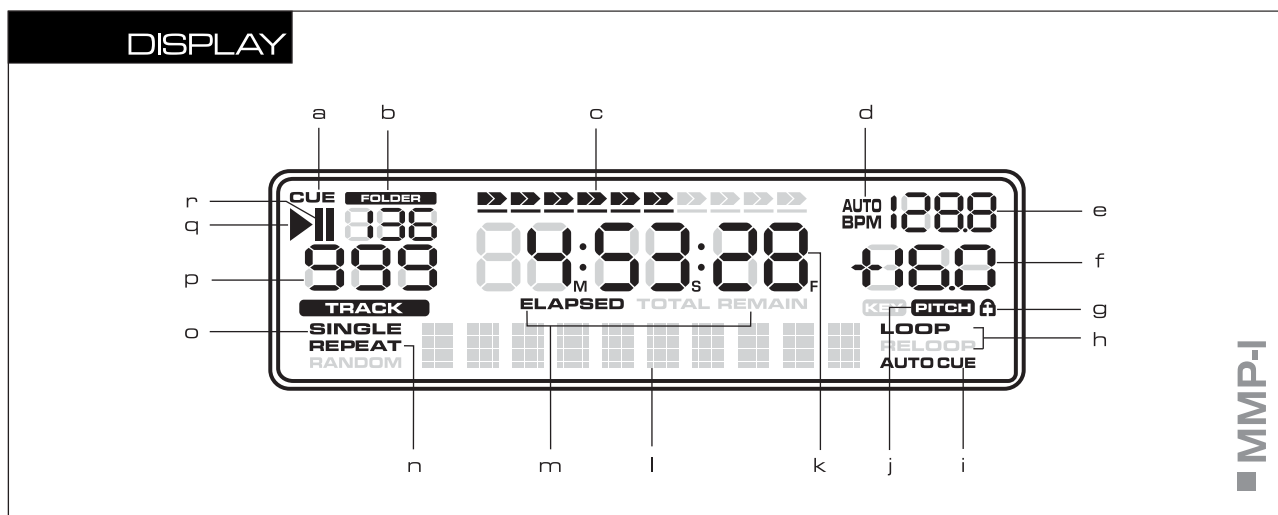
A Analog audio output with line level of the master signal of player mechanism 1 and 2 if the unit's mixing function is activated. For connecting the line input of an amplifier or active speaker.

B Analog audio output with line level of player mechanism 1 if the unit's mixing function is deactivated. For connecting the line input of a mixer or amplifier. The red colored jack represents the right channel output and the white jack represents the left channel output.

**33 Control start player 1**

3.5 mm mini jack for remote control of the function start/pause of player mechanism 1 from an external mixer. Connect the supplied mini jack cable to the corresponding input of a compatible DJ mixer.





MMP-1

**a** CUE lights in cue mode and flashes every time a new Cue point is set.

**b** FOLDER indicates the folder number

**c** Visual indication of the elapsed and remaining time. This bar will begin to flash when a track is ending.

**d** Automatic beat counter is active

**e** Beats per minute (BPM) of the current track

**f** Change of speed in %

**g** Function "Tempo Lock" is active

**h** LOOP indicates that a continuous loop has been memorized or is being replayed. RELOOP indicates that the continuous loop has been restarted or is ready to be engaged.

**i** Function "Auto Cue" is active

**j** The PITCH CONTROL is active

**k** ELAPSED or REMAIN(ING) title time indicated in minutes (M), seconds (S) and frames (F)

**l** Text line for additional information (e.g. title name, folder name, ID3 tag, menu settings and functions)

**m** Indication of ELAPSED or REMAIN(ING) title time, switchable with button TIME

**n** Function "Repeat" is active

**o** Operating mode single title replay

**p** 3-digit indicator of the current title

**q** Replay mode

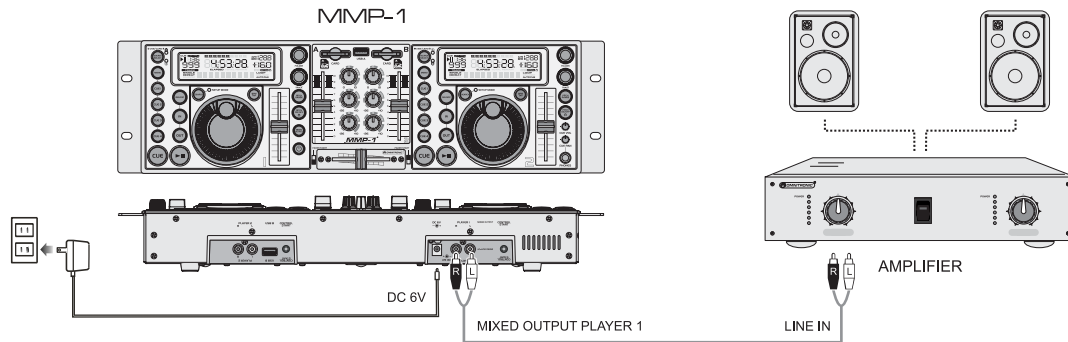
**r** Pause mode

## 5. INSTALLATION

■ Install the unit on a plane surface or in your rack. For 19" (483 mm) rack installation, 3 units are required. When mounting the unit into the rack, please make sure that there is enough space around the device so that the heated air can be passed on. Steady overheating will damage your device. You can fix the unit with four screws M6 in the rack.

■ Prior to making or changing any connections, switch off the MMP-1 and the units to be connected.

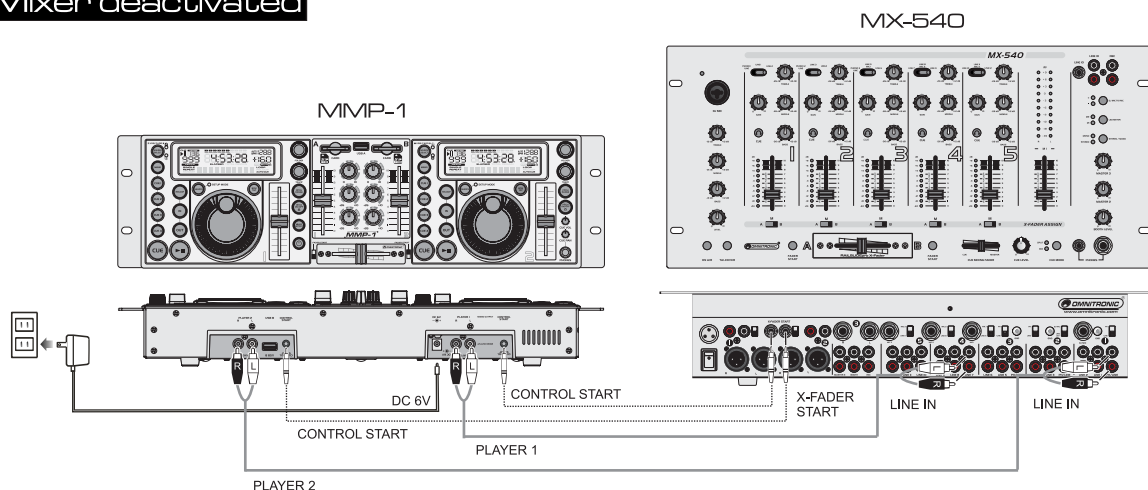
## Mixer activated



■ If the MIMP-1 is operated with mixing function the master signal of player mechanism 1 and 2 is fed to the MIXED OUTPUT. Connect the output via an RCA cable to the line inputs of an amplifier or active speaker. Make sure that the right/left occupation (plug color red/white) is the same at both devices.

■ When the mixing function is activated the input channels can be monitored via stereo headphones ahead of the faders. Connect the headphones to the jack PHONES.

## Mixer deactivated



■ If the MIMP-1 is operated without mixing function the output signals of the individual player mechanisms are fed to the corresponding outputs. Connect the outputs via RCA cables to the line inputs of a mixer or amplifier. Make sure that the right/left occupation (plug color red/white) is the same at the devices.

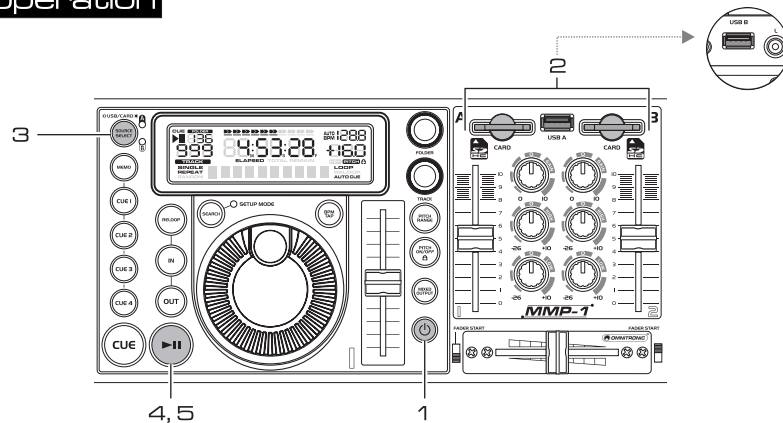
■ The player mechanisms of the MIMP-1 can be started or set to pause via an external mixer with fader start function. Use the supplied mini jack cables to connect each output CONTROL START to the corresponding input on the mixer.

■ Please note that the fader start function only works with compatible mixers (e.g. MX-540, EX-840, EX-820, CM-860). Mode of operation: The mixer has to be connected via a 3.5 mm jack with the MIMP-1. For starting the playback, the jack's positive pin (tip) is to be connected with the audio mass via a short impulse. For pausing the playback, the jack's negative pin (sleeve) is to be connected with the audio mass via a short impulse. The mixer has to be equipped with a switch, button or fader that will connect the tip with the audio mass of the MIMP-1 for starting the playback and the sleeve for pausing the playback when the respective channel is activated.

■ Connect the MIMP-1 to the mains.

## 6. OPERATION

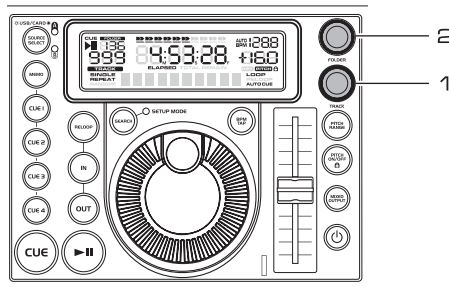
### Basic operation



MMP-1

1	<p><b>Switching on</b> Switch on the MMP-1 with the button . If a storage media is inserted various information concerning the first title is indicated in the display after the read-in. If no storage media is inserted "Please insert memory device" is displayed.</p> <p><b>Switching off</b> Prior to switching the unit off, always terminate the replay with the button . Then keep the button  pressed for 2 seconds to switch off the unit.</p>	<p><b>Selecting a signal source</b> Use the button SOURCE SELECT to assign a signal source to each player mechanism (the unit must be in pause mode). Both player mechanisms can read simultaneously from the same input source, playing the same title on both player mechanisms is also possible. The LEDs will verify which input source is active: LED "A" lights green → USB port A LED "A" flashes green → SD slot A LED "B" lights red → USB port B LED "B" flashes red → SD slot B</p>
2	<p><b>Loading SD cards/USB devices</b> Insert SD cards with their contacts pointing downwards. Connect USB devices to the USB ports. USB input B is located on the rear panel.</p> <p><b>Removing SD cards/USB devices</b> To eject an SD card slightly press the card in until it comes out and can be removed. Disconnect USB devices from the USB port. CAUTION! Never attempt to remove an SD card or USB device in replay mode.</p>	<p><b>Starting replay</b> Press the button  to start replay. During replay, the LCD indicates .</p> <p>4 The point at which replay starts will be stored automatically in the memory as the Cue point. The unit will return to this Cue point by shortly pressing the button CUE.</p> <p><b>Pause</b> The replay can be interrupted at any time with the button . The pause symbol  is displayed and the green LED starts flashing. To continue, press the button  once again.</p> <p>5 Pressing the button CUE during replay also interrupts the replay and returns the title to the last set Cue point.</p>

## Selecting titles/folders

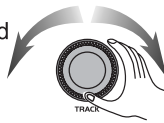


MMP-J

1

**Selecting a title**

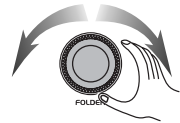
For selecting titles use the TRACK control. Turn the control once to the left to select the next lower title or to the right to select the next higher title. If you keep the control pressed while turning it at the same time, you can jump 10 titles forward or backward.



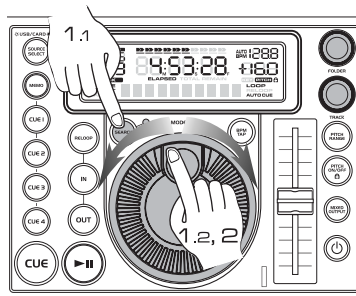
2

**Selecting a folder**

For selecting folders use the FOLDER control. Turn the control once to the left to select the next lower folder or to the right to select the next higher folder. Only subdirectories in the root (main) directory can be read, nested directories are not recognized.



## Forward/reverse



MMP-J

1.1

**Fast forward or reverse**

For fast forward or reverse of a title, first press the button SEARCH to activate the search function. The control LED of the button will light up red.

1.2

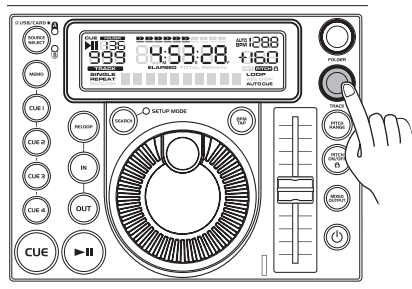
Then turn the ROTARY WHEEL in the corresponding direction. The fast forward/reverse speed depends on the turning speed of the wheel. In pause and cue mode, the current spot is constantly repeated after fast forward or reverse until the replay is started with the button ► II or the button CUE is shortly pressed once. If the wheel is not actuated for 10 seconds, the LED will go off and the function "fast forward/reverse" is deactivated again.

2

**Frame search**

In pause mode, the ROTARY WHEEL can be used for scanning through a title frame by frame and thus allowing you to find and set a starting Cue or loop point to exactly 1 frame (1/75 second). However, the function "fast forward/reverse" must be deactivated. After turning, the current spot is constantly repeated until the replay is started with the button ► II or the button CUE is shortly pressed once.

## ID3 tag indication

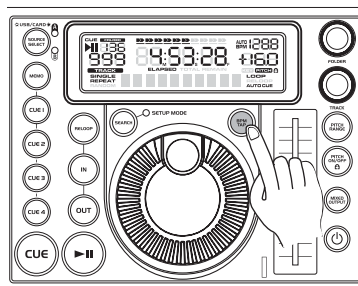


MMP-I

## Indicating ID3 tags

In replay mode, actuate the control TRACK repeatedly to indicate the information of the title's ID3 tag in the LCD for approx. 20 seconds: Artist, Genre, Bit rate, Folder Name, File Name, and Title Name.

## Beat counter



MMP-I

1

**Automatic beat counter**

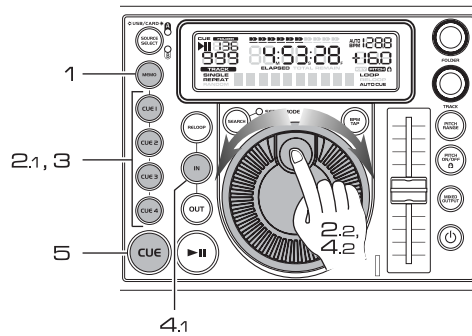
After switching on, the automatic beat counter is always activated. The LCD indicates AUTO BPM. As soon as the beat counter has determined the number of beats per minute (BPM), this value will be indicated in the LCD. During the counting, the display indicates "---.-".

2

**Manual BPM setting**

If the automatic beat counter is not able to determine the BPM of the current title (e.g. in case of calm music titles), the button TAP/BPM allows you to manually set the BPM. Shortly actuate this button to deactivate the automatic beat counter. Then press the button several times to the beat of the music until the BPM are indicated on the display. Keep the button TAP/BPM pressed for 2 seconds to return to the automatic counting mode.

## Cueing


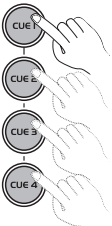
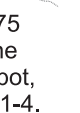
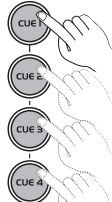


MMP-I





**Cueing (jumping to a defined spot)**

To quickly jump to a desired spot, four starting points (Cue points) can be stored temporarily with the buttons CUE 1-4. These points can be overwritten at any time and are deleted when changing the storage media or switching the unit off and on again. In addition, another starting point can be defined for the button CUE. However, this point will be overwritten with the starting point of the next title when the next title is reached or when the next title is selected.

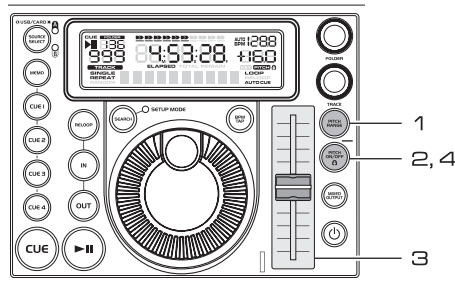
**Buttons CUE 1-4**

1	<b>Activating the memory</b> First press the button MEMO to activate the memory (button lights orange). 
2.1	<b>Storing Cue points "on the fly"</b> During replay press one of the buttons CUE 1-4 when the desired spot is reached. The button lights permanently and the button MEMO goes off. The replay is not interrupted. 
2.2	<b>Using the rotary wheel</b> To set Cue points to exactly 1 frame (1/75 second) set the unit to pause and use the ROTARY WHEEL to go to the precise spot, and then press one of the buttons CUE 1-4. Repeat steps 1 and 2 for defining further Cue points. 
3	<b>Recalling Cue points</b> In replay or pause mode, the buttons CUE 1-4 can now be used to return to the corresponding Cue points. The unit will remain in replay or pause mode. When recalling a Cue point in pause mode, replay can be started with the button ► II or by keeping the corresponding button CUE 1-4 pressed. After releasing the button, the player mechanism will be set to pause again on the marked spot. 

**Button CUE**

4.1	<b>Setting a Cue point "on the fly"</b> During replay press the button IN (buttons IN and CUE light) when the desired spot is reached. The replay is not interrupted. 
4.2	<b>Using the rotary wheel</b> To set a Cue point to exactly 1 frame (1/75 second) set the unit to pause and use the ROTARY WHEEL to go to the precise spot, and then press the button IN. Also when selecting another title with the control TRACK, the starting point of the title is stored as a new Cue point (button CUE lights). 
5	<b>Recalling a Cue point</b> Press the button CUE to jump to the marked spot. The player mechanism will be set to pause. Start the replay with the button ► II. 
6	<b>Creating stutter effects</b> The memorized Cue points and seamless loops can also be used for creating stutter effects. For a stutter effect, shortly press the buttons CUE 1-4, CUE or RELOOP several times. 

## Pitch adjustment



MMP-I

1

**Selecting the speed adjusting range**

The speed can be changed by max.  $\pm 16\%$  for each player mechanism individually. First, select the adjusting range with the button PITCH RANGE. Each actuation of the button switches the unit between 4%, 8% and 16% (the button lights and changes the color). The range is indicated in the LCD.



2

**Activating the pitch control**

Press the button PITCH ON/OFF (LED lights) to activate the PITCH CONTROL.



3


**Using the pitch control**

Change the speed with the PITCH CONTROL. Slide it up to decrease the pitch, slide it down to increase the pitch. The display shows the percentage deviation from the standard speed.



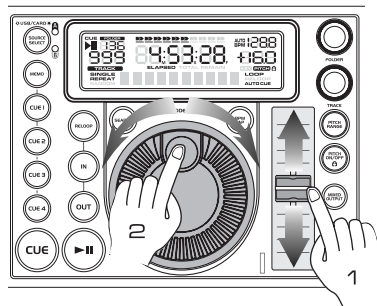
4

**Activating the Tempo Lock**

With the change of speed, the tonal pitch is also changed proportionally. However, with the function "Tempo Lock" activated, the tonal pitch will remain constant. Keep the button PITCH ON/OFF pressed for 2 seconds, to activate the function (  is indicated in the display).



## Function Pitch Bend



MMP-I

**Function "Pitch Bend"**

With the function "Pitch Bend", the beat of a title on player mechanism 1 can be matched (synchronized) to the beat of a title on player mechanism 2 or vice versa. Thus, the rhythm will not be interrupted while crossfading from one title to another. Unlike the adjustment with the PITCH CONTROL this function will temporarily increase or decrease a title's speed during replay.

1

**Matching the BPM**

Adjust the same number of beats (BPM) on both player mechanisms with the PITCH CONTROL.

2

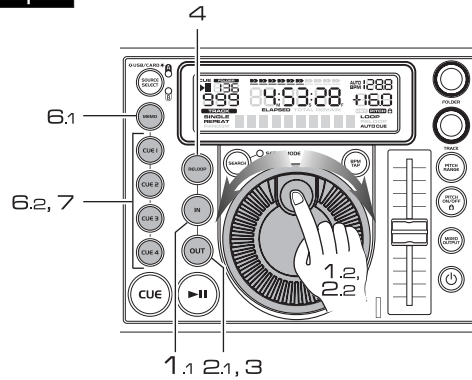
**Using the rotary wheel**

Synchronize the beats of the two music pieces with by turning the ROTARY WHEEL (the function "fast forward/reverse" must be deactivated). The change of speed depends on the turning speed of the wheel: Rotating the wheel in a clockwise direction will increase your title speed and rotating the wheel in a counter-clockwise direction will decrease your title speed. When you stop turning the wheel the speed will automatically return to its previously set speed.

**TIP:** If the wheel is continuously turned in a counter-clockwise direction the replay speed will decrease to a maximum of -100%, i.e. the standstill of the title. The effect corresponds to the stopping of an analog turntable.



## Seamless loops



MMP-J

**Replaying seamless loops**

A certain section can be repeated as a seamless continuous loop as many times as desired. This loop can be overwritten at any time and is deleted when selecting another title, changing the storage media or switching the unit off and on again. For temporary storage of the loops with the buttons CUE 1-4, see step 6.

1.1

**Setting the starting point "on the fly"**

During replay shortly actuate the button IN (LED lights) when the desired starting point of the loop is reached. The replay is not interrupted.



1.2

**Using the rotary wheel**

To set a starting point to exactly 1 frame (1/75 second) set the unit to pause and use the ROTARY WHEEL to go to the precise spot, and then actuate the button IN.

2.1

**Setting the end point "on the fly"**

During replay shortly actuate the button OUT (LED lights) when the desired end point of the loop is reached and the section between the starting point and the end point of the loop is continuously repeated (the buttons IN and OUT are flashing).



2.2

**Using the rotary wheel**

To set the end point to exactly 1 frame (1/75 second) set the unit to pause and use the ROTARY WHEEL to go to the precise spot, and then actuate the button OUT. The unit remains in pause mode. Press the button RELOOP to start the replay of the loop.

3

**Exit a loop**

To exit the loop and to continue the title, press the button OUT. The buttons IN and OUT will stop flashing but will remain on to remind you that a loop is stored in memory and ready to be engaged. By selecting another title it is also possible to exit the loop.



4

**Restarting a loop**

To restart the loop, press the button RELOOP. The button IN and OUT will again begin to flash. To store another continuous loop, redefine the starting and the end point with the buttons IN and OUT (also while relaying a loop).



5

**Edit starting/end point**

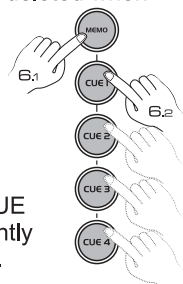
You can edit both the starting and end points of your loops. To move the starting point of a previously set loop, switch to the reloop mode. While the loop is playing, set the new starting point (before the end point) according to step 1. To move the end point of a previously set loop, exit the reloop mode. Set the new end point according to step 2.

6.1

6.2

**Storing a loop**

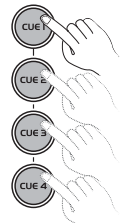
Four loops can be stored temporarily with the buttons CUE 1-4. These loops can be overwritten at any time and are deleted when changing the storage media or switching the unit off and on again. First press the button MEMO to activate the memory (button lights orange). Define the starting and end point according to steps 1-2 and then press one of the button CUE 1-4. The button lights permanently and the button MEMO goes off.



7

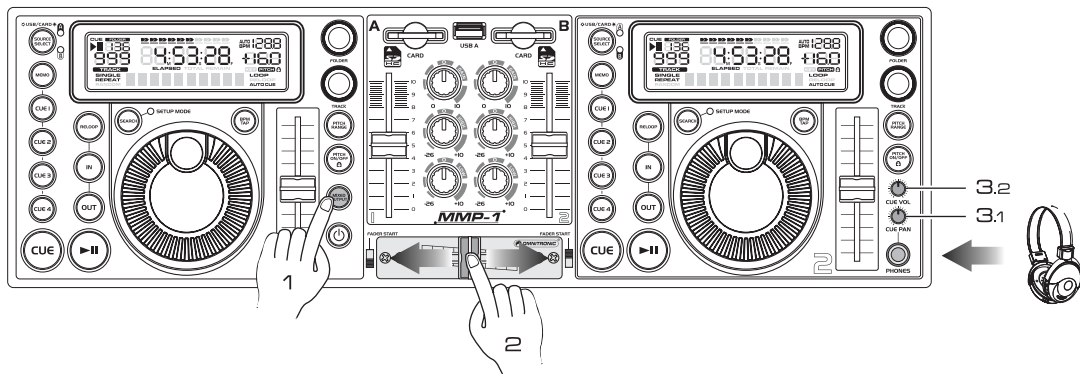
**Recalling a loop**

In replay or pause mode, the buttons CUE 1-4 can now be used to return to the corresponding loops. The unit will remain in replay or pause mode. When recalling a loop in pause mode, replay can be started with the button ► II or by keeping the corresponding button CUE 1-4 pressed. After releasing the button, the player mechanism will be set to pause again on the marked spot.





## Crossfading



1

**Activating the mixing function**

Keep the the button MIXED OUTPUT pressed for 2 seconds to activate the mixing function (LED lights up).

2

**Crossfading**

The CROSSFADER allows crossfading between both player mechanisms. Crossfader moved to the left: fade-in of player mechanism 1 and fade-out of player mechanism 2. Crossfader moved to the right: fade-in of player mechanism 2 and fade-out of player mechanism 1.

**Prefader listening to the channels**

If the mixing function is activated, the cue function allows you to monitor each of the input channels via headphones connected to the jack PHONES even if the corresponding channel is faded out. Thus, it is possible, e. g. to time the moment for fading in an audio source.

**Adjusting the channel**

For prefader listening to a channel, adjust the control CUE PAN: Turn the control to the left to monitor player mechanism 1, turn the control to the right to monitor player mechanism 2. In mid-position, both channels can be heard at the same volume.

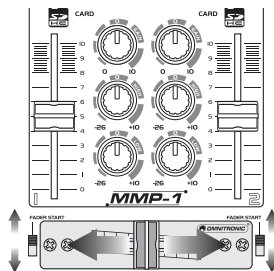
3.1

**Adjusting the volume**

Adjust the desired headphone volume with the control CUE VOL.

3.2

## Fader start function

**Using the fader start function**

The function start/pause for the player mechanisms of the MMP-1 can be remote-controlled with the internal CROSSFADER. When the MMP-1 is connected to an external mixer via the supplied control cables, the function start/pause can also be operated with the external mixer.

**Fader start with the crossfader**

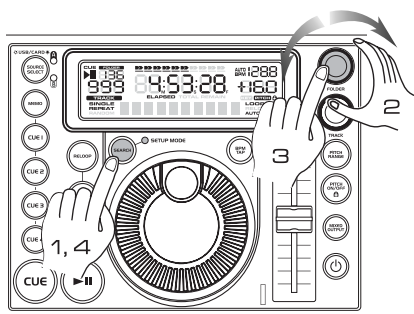
To operate the fader start with the internal CROSSFADER, set the FADER START selector to the upper position. By advancing the CROSSFADER the respective player mechanism is set to play mode. By closing the fader the player mechanism returns to the last set Cue point and changes into pause mode.

**Fader start with external mixer**

To operate the fader start with an external mixer, set the FADER START selector to the lower position. By advancing the fader of the external mixer the respective player mechanism is set to play mode. By closing the fader the player mechanism returns to the last set Cue point and changes into pause mode.



## System menu



MMP-J

1	<b>Enter the menu</b> In the system menu you can adapt several parameters for each player mechanism separately to your personal taste. Keep the button SEARCH pressed for 2 seconds to enter the menu. The control LED lights up green and the display indicates "PRESET".
2	<b>Selecting a menu item</b> Turn the control FOLDER to scroll through the menu items.
3	<b>Setting a menu item</b> Press the control FOLDER to set the menu item.
4	<b>Exit the menu</b> To exit the menu keep SEARCH pressed for 2 seconds (control LED goes off). If the control FOLDER is not actuated for 10 seconds in the menu mode, you exit the menu automatically.

## Menu items

**Time mode**

You can switch the time indication in the LCD between remaining (REMAIN) and elapsed (ELAPSED) title time. In addition to the numerical time indication, the bar graph is a visual indication of the remaining and elapsed title time. This bar will begin to flash when a title is ending.

**Single/Continuous**

You can switch between single title replay (SINGLE) and continuous replay (CONTINUOUS).

Single title replay: After replaying a title, the unit returns to pause, precisely on the spot where the music of the next title starts (SINGLE is indicated).  
 Continuous replay: The titles are replayed one after the other (indication SINGLE off).

**Auto Cue**

When set to ON, this function allows you to minimize the change-over between titles: after reading in storage media or after selecting a title, the unit is precisely on the spot where the music starts and not at the time index 0:00:00 (AUTO CUE is indicated). If the function is set to OFF, a time slice remains between the titles until the replay starts (indication AUTO CUE off).

**Repeat**

When set to ON, all titles in the selected folder are repeated (REPEAT is indicated) until the function is set to OFF (indication REPEAT off).

**Relay**

When set to ON the unit activates the single title replay mode (SINGLE) and automatically starts the other player mechanism at the end of a title until the function is set to OFF.

**Crossfader**

When set to ON, the CROSSFADER is activated, when set to OFF, it is deactivated.

**Reset All?**

To reset the system to the default settings, press the control FOLDER. The display indicates "RESET OK!".

**Firmware version**

Display of the firmware version "VCC.BB" (CC is for controller version and BB is for buffer version).

## 7. FIRMWARE UPDATES

The internal software (firmware) of the MIMP-1 can be updated. New versions of the firmware will include new features, bug fixes and the optimization of current processes. We suggest to always operate the MIMP-1 with the latest firmware to insure the highest level of functionality. To find out which firmware version you are running refer to chapter OPERATION, section SYSTEM MENU.

### Upgrading the firmware

1. Download the newest firmware from the Internet and copy the files (extract if necessary) to the root (main) directory of a storage media.
2. Shortly disconnect the MIMP-1 from the mains (do not switch off the unit but simply remove the power adaptor) and switch on the unit.
3. Insert the storage media with the new firmware into USB port A or SD slot A. The update starts automatically. The display indicates "Update 10%~100%", followed by "UpdateUIxx" ("xx is for controller version and changes during the programming process).
4. When the new firmware is programmed, the display indicates "COMPLETE". Remove the storage media.
5. Shortly disconnect the MIMP-1 from the mains again and switch on the unit. If the display indicates "UpdateUI - -", the update procedure was faulty. Repeat step 2-4.
6. Check the version number of the new firmware in the system menu. The update procedure is complete.



Always copy both "~.bin" files to your storage media. Mixing different software versions can cause serious problems. Please delete the files from the storage media after the update procedure. Power disconnection or unknown storage media may cause malfunctions.

## 8. CLEANING AND MAINTENANCE



### **DANGER TO LIFE!**

**Disconnect from mains before starting maintenance operation!**

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no serviceable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

Should you have further questions, please contact your dealer.

## 9. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply:	230 V AC, 50 Hz ~ via supplied power unit
Power consumption:	10 W
Type:	dual SD/USB mixer/player
Storage media:	SD(HC), USB with max. 32 GB capacity
Frequency range:	17-16,000 Hz
Distortion:	0.011 %
S/N ratio:	99 dB
Channel separation:	97 dB
Audio output:	2 x RCA, unbalanced
Output voltage:	2 V/ 100 $\Omega$
Headphones:	6.3 mm stereo jack, 80 mW/ 32 $\Omega$
Fader start output:	2 x 3.5 mm jack
Tone control:	
2x High:	-26 dB to +10 dB/ 10 kHz
2x Low:	-26 dB to +10 dB/ 100 Hz
Frame accuracy:	1/75 sec
Pitch adjustment:	$\pm 4$ %, $\pm 8$ %, $\pm 16$ %
Display:	ID3 tag, elapsed time or remain time
MP3 formats:	
MPEG-1 Layer-3 (ISO/IEC 1172-3):	mono/stereo sampled at: 32, 44.1 and 48 kHz 32-320 kbps; CBR, VBR, VRBI, Xing
MPEG-2 Layer-3 (ISO/IEC 13818-3):	mono/stereo sampled at: 16, 22.05 and 24 kHz 32-160 kbps; CBR, VBR, VRBI, Xing
MPEG-2.5 Layer-3:	mono/stereo sampled at: 8, 11.025, 12 kHz 32-160 kbps; CBR, VBR, VRBI, Xing
Applicable file extensions:	.mp3 .MP3 .mP3 .Mp3
Max. file size:	341 MB/ 233 min.
Max. number of files:	999
Max. number of folders:	999
Dimensions:	484 x 70 x 133 mm 19" dimensions, 3 U
Weight:	2.3 kg

**Please note: Every information is subject to change without prior notice. 28.10.2008 ©**